

ニューヨーク
NYの「 Biz 」を知る

Vol.699 November 2, 2019

Biz!



TOKYO
QB HOUSE
\$20 OFF
グランドセントラル
から徒歩1分
qbhouseusa.com
151 E 43rd St. (Lex & 3rd Ave.)

◆おかげさまで創刊45年◆ Weekly Business News Corp. 274 Madison Ave, #1101, NY, NY 10016 Tel 212-997-0210 http://www.nybiz.nyc info@weeklybiz.us

www.nybiz.nyc にアクセスすればニュースからヒントまでNYの全てが日本語で分かる!

独占インタビュー 13面



ジャズピアニスト
大江千里



Photo by Tracey Ketcher

11月3日午前8時、スタテン島スタート!
NYマラソン再び!



冬時間、3日(日)から



11月3日(日)午前2時で夏時間が終了し、冬時間が始まります。就寝前に時計の針を1時間(午前1時に)戻しましょう。



進出の日系企業、移転も ジェット口調査

製造業の7割、英EU離脱で悪影響懸念

日本貿易振興機構(ジェトロ)は10月30日、英国に進出している日

11月3日、世界最大級のマラソン大会「第49回ニューヨークシティー・マラソン」が開催される。1970年のスタート時はセントラルパークを4周するわずか127人の参加者で始まった同大会。その後76年に市全体に拡大した。スタテン島のヴェラザノ・ナローズ橋を午前8時にスタートし、ブルックリン、クイーンズ、ブロンクスの近隣を通り、マンハッタンの象徴的なセントラルパークでゴールとなる。(上記地図参照) 100万人以上の観客が街に並んでランナーを応援し、さらに何百万人も観客が米国や世界中でテレビの生放送を見るなど、世界的に知られている大会となっている。 詳細は www.nyrr.org/tcsnymarathon 参照。

系企業を対象に実施した、欧州連合(EU)離脱に関する調査結果を公表した。その結果、英国に拠点を置く日系製造業の7割が、離脱による悪影響を懸念していることが分かった。

調査によると、英国進出の日系企業全業種のうち54.0%、製造業に限ると70.8%が、英国のEU離脱が現在の事業にマイナスの影響を与えると回答。具体的には、物流や税関の混乱を想定した在庫の積み増しや、取引相手の移転による設備投資の手控えを挙げた。離脱に備え、事業所や調達先を実際に変更した例も出ており、金融・保険業を中心にドイツやオランダへの移転が目立った。調査は今年9月10日から10月8日までの間、英国を含む欧州に進出している979社を対象に実施。842社から回答を得て、分析した。(時事)

www.top-us.com
人事のことなら
お任せ下さい。
TOP THE HR PROFESSIONALS
45 W 34th St, Suite 1102, New York, NY 10001
212-983-0055
ny@top-us.com

大屋 OOTOYA Japanese Restaurant
www.ootoya.us
●チェルシー店 8 West 18th St. NYC Tel.212-255-0018
●タイムズスクエア店 141 West 41st St. NYC Tel.212-704-0833
●グリニッチビルレッジ店 41 East 11th St. NYC Tel.212-473-4300

パーソナルトレーニング
1回から出張します!
Ouchi Training NY
うちトレ NY
詳しくは中面をご覧ください
無料カウンセリング
www.uchitreny.com

酒蔵
Midtown 211 E. 43rd St. B1 NYC 10017 212-953-7253 sakagura.com
East Village 231 E. 9th St. NYC 10003 212-979-9678 sakaguraeastvillage.com

11月1日(金)まで受付
米国永住権
抽選応募代行
DoiCamera
www.DoiCamera.com/jp.htm
51 East 46 Street NYC (212) 661-0876
(46丁目 マディソンとパークの間、領事館から3ブロック)

Disney CRUISE LINE
DISNEY CRUISE LINE
実はコスバ最高! ディズニー・クルーズライン
NYBiz 読者限定
ディズニー・クルーズラインをご予約頂いた方に弊社オリジナルウォータープルーフ携帯ケース+さらにオンボードクレジットをダブルプレゼント!
コード NYCAD00BIZ
As to Disney artwork, logos and photos: ©Disney
IACE TRAVEL (24) 1-877-489-4223 iace-usa.com

日本の漢字文化を世界に
J-KANJI.COM
近日、北米進出!
訪日される海外の方々の為に、日本の漢字をテーマにしたオリジナル商品を、多彩なラインナップで製作、販売する J-KANJIがついに、北米進出する!

先日二人目の
子供が生まれました。
エレベーターと
ランドリー付きで
陽当たりが良いアパート、
紹介してください
(主婦 32才)

タイチ不動産
海外赴任/駐在員の方々応援プラン

TAICHI NEXT

タイチ不動産から始まる、あなただけのNY LIFE。
ニューヨークでの不動産探しはタイチ不動産にお任せください。
日系最多10,000件を超える仲介実績でお答えします。



渡米前に物件調べ

渡米前にご希望と条件を
お伺いし、ご希望に合った
物件をお調べします



短期アパートご入居

便利な家具付き短期
アパートの手配を致します
新生活をすぐにスタート



長期アパートご案内

ご希望に合った物件を
ご紹介。契約について
丁寧にご説明します



新生活サポート

電気やインターネット等の
開設手続きも
お手伝い致します



詳しくは日本語で
ご相談下さい



212-983-7000

WWW.TAICHIREALTY.COM

Email: info@taichirealty.com

緒方貞子さん死去

元国連難民弁務官、92歳

国際協力機構（JICA）は10月29日、日本人として初めて国連難民高等弁務官を務め、JICA理事長などを歴任した緒方貞子（おがた・さだこ）さんが22日に死去したと発表した。92歳だった。葬儀は29日に近親者で行われた。しのぶ会が後日予定され、日時は追って公表される。（時事）

「人間の安全保障」訴え

1927年東京生まれ。父。聖心女子大卒業後、米外交官の父を持ち、幼少期を米国や中国などで過ごした。犬養毅元首相は曾祖父。1970年代後半、米カリフォルニア大で政治学の博士課程を修了。その後、米カリフォルニア大で政治学の博士課程を修了。その後、米カリフォルニア大で政治学の博士課程を修了。その後、米カリフォルニア大で政治学の博士課程を修了。



インタビューに答える緒方貞子国際協力機構特別顧問=2013年12月26日、東京都千代田区（時事）

課程修了。国際基督教大准教授や上智大教授を歴任した。日本での模擬国連活動の創始者でもある。

市川房枝参院議員（当時）の誘いで、国連総会の日本政府代表団に参加したのを機に国連での仕事に関わるようになり、76年、日本人女性として初めて国連日本代表部公使に就いた。国連人権委員会（2006年人権理事会に改組）日本代表なども務めた。

91年、女性また学者出身者として初となる国連難民高等弁務官に就任。冷戦終了直後で宗教や民族間の対立が激化する局面で、難民支援機関トップとなった。湾岸戦争に伴うクルド人難民の対処では、国連難民高等弁務官事務所（UNHCR）の保護対象ではなかった国内避難民の支援を決断。ボスニア・ヘルツェゴビナ紛争やルワンダ虐殺で発生した難民の支援にも当たった。従来の「国家安全保障」に代わり、貧困や紛争などから人々を守る「人間の安全保障」の重要性を訴えた。

安倍首相「悲しみに堪えぬ」日本の政界から悼む声

日本人で初めて国連難民高等弁務官を務めた緒方貞子さんの死去を受け、政界からは「深い悲しみの念に堪えない」（安倍晋三首相）などと悼む声相次いだ。首相はメッセージを発表し、「森喜朗首相に同行してケニアを訪問した際、難民キャンプを案内してもらったことを鮮明に思い出す」と回想。「現場で困窮する人々に寄り添い、最前線で活躍した。現場主義を徹底された」と故人をしのんだ。茂木敏充外相は談話で「世界の課題に立ち向かう第一線で卓越したリーダー（時事通信10月29日配信）」と追悼した。

00年に高等弁務官退任後は、アフガニスタン支援首相特別代表などを歴任し、03年、外務省OB以外として初めてJICA理事長に就いた。高等弁務官時代に感じた人道支援と復興支援とのギャップを踏まえ、復興支援の迅速化に力を注いだ。12年に理事長を退任した後はJICA特別顧問を務めた。03年に国際貢献が評価され、文化勲章を受章した。

緒方さん「難民支援の基準確立」

国連事務総長

「ニューヨーク時事」グテレス国連事務総長は10月29日、緒方貞子・元国連難民高等弁務官について、「道義的思いやりがあり、かつ効果的であること」を重視する難民支援の基準を確立した」とたたえる声明を発表した。また、人道支援において「模範となる人」で、訃報に深く悲しんでいる」と語った。グテレス氏は、緒方さんが人を守ることを人道的行動のために「恐れを知らない人だった」と回顧。女性初の難民高等弁務官として「（紛争などの）解決策

国連の中満次長

「弱者考え、決断する人」 恩師・緒方さんの死惜しむ

国連の中満泉軍縮担当上級代表（事務次長）は10月29日、元難民高等弁務官の緒方貞子さんについて「私には大切なメンター（恩師）、リーダーのあるべき姿を教えてくださいました」とツイッターに記し、死を惜しんだ。中満氏は1989年、国連難民高等弁務官事務所（UNHCR）で国連のキャリアを始めた。中満氏は「確固たるモラルコンパス（倫理基準）に従い、常に最も弱い立場の人たちの利益を一番に考

え、前例にとらわれずなすべきことを決断する勇気を持つ」と緒方さんの姿勢を回想した。その上で「国連の各所に緒方さんに影響を受けた同志たちがたくさんいる。彼らと共に遺志を継いでいく」と誓った。中満氏は電話取材に「（29日に）日本へ出発する予定で、連絡を取ろうと思っていた。本当にショックだ」と心境を吐露。「非常に大きな影響を受けた。ご冥福をお祈りする」と語った。（時事）

instax®
FUJIFILM

NEW instax mini Link™
You've never printed like this before.™

Print photos easily from your smartphone using the free INSTAX MINI LINK app

- Bluetooth capability
- Add fun filters and frames to your photos
- Connect up to 5 Smartphones to the LINK printer and print a photo collage
- Print photos from your videos



Simulated image. Develops in approximately 90 seconds

FUJIFILM, INSTAX, INSTAX MINI LINK and YOU'VE NEVER PRINTED LIKE THIS BEFORE are trademarks of FUJIFILM Corporation and its affiliates. © 2019 FUJIFILM North America Corporation and its affiliates. All rights reserved.

ニューヨークニュース

米ヴァージン、NY上場
宇宙旅行会社で初

【ニューヨーク時事】英ヴァージン・グループ創業者のリチャード・ブランソン氏が立ち上げた宇宙旅行会社の米ヴァージン・ギャラクティック・ホールディングスが10月28日、ニューヨーク証券取引所に上場した。宇宙旅行会社では初の上場となる。初値は12・34ドルで、終値は11・75ドルだった。ブランソン氏は2004年にギャラクティック社を設立。欧米メディアに比べると、同社の評価額は23億ドル(約2500億円)。ヴァージン社は来年にも商業宇宙飛行の開始を目指す。報道によれば、米俳優のレオナルド・ディカプリオさんやカナダ出身歌手ジャスティン・ビーバーさんら数百人から予約が集まっている。ヴァージン社は上場で資金調達に弾みを付け、イーロン・マスク氏が率いるスペースXなどの競合他社に先んじたい考え。

「職人」の技が光る
手ぬぐいや半纏など
本染製品を展示販売



9日に開催される藍染め紋りで手ぬぐいスカートを作成するワークショップの関連写真

【ニューヨーク時事】「職人」の技が光る手ぬぐいや半纏など本染製品を展示販売するワークショップも同時開催。日本の手染め製品を世界に発信する「うーはおニューヨーク(WUHAO NEW YORK)」は4日から26日まで、ロングアイランドシティのアートスペース「レゾボックス(RESOBOX)」で手ぬぐいや半纏(はんでん)など本染製品の展示販売会を開催する。同展は、モノづくりの焦点を当て、さまざまな手ぬぐいのプレゼンも。参加申し込みはウェブサイトで(https://3jgvpd.com)まで。また、手染めを体験できるワークショップとして、9日には東條社長が講師を務める「藍染め紋り手ぬぐいスカート制作」(resobox.com/event/naturaindigo-tie-dyeing-tengui-scarf-workshops/)を、17日と24日には「うーはおニューヨーク」のキッチンブロック琉璃氏を迎えた「抜染染め手ぬぐい」(resobox.com/event/discharge-dyed-tengui-workshops/)を開催する。参加希望者はウェブサイトで申し込み可能。参加費はともに40ドル(材料費+手ぬぐい費用込み)。
【情報】日時 11月4日(月)〜26日(火)
【会場】RESOBOX
【住所】41-26 27th St. Long Island City
【ウェブ】resobox.com/exhibition/shokunin/

NYの通りに「女子柔道の母」の名前
五輪種目化尽力のラスティさん



10月27日、ブルックリンで、「女子柔道の母」と呼ばれたラスティ・カナコギさんの名前を冠した道の命名式典に出席する鹿子木量平さん(左端)と娘のジーンさん(左から3人目)ら(時事)

【ニューヨーク時事】女子柔道の五輪種目化への道筋を付け、「女子柔道の母」と呼ばれた米国人女性、故レナ・カナコギさん(1935〜2009年)にちなみ、出身地ニューヨーク・ブルックリンの一角が「レナ・ラスティ・カナコギ通り」と名付けられた。現地では10月27日、式典が開かれ、米国柔道連盟幹部は「彼女のレガシー(遺産)を引き継いでいく」と強調した。「ラスティ」は、英語でさびのような赤茶色の意味。カナコギさんは特徴的な赤毛からそう呼ばれていた。カナコギさんは、1959年に出場した米国の柔道大会で、女性であることを理由にメダルを剥奪された。当時、大会出場選手は男子だけというのが普通だった。一方、これが転機となり、カナコギさんは女子柔道の認知度を高める普及活動を開始。80年には、自宅も担保にして、ニューヨークで女子柔道の第1回世界選手権開催を実現させ、女子柔道の五輪の正式種目化へ道を開いたと言われている。女子柔道は88年ソウル五輪で公開競技、92年バルセロナ五輪で正式種目になった。式典に出席した夫の鹿子木量平さん(81)＝熊本県出身＝は記者団に、普及活動をしてきた当時、二人には既に娘がいたが、「女子が柔道をやる」と子供ができないと言われ、とにかくすごい反発だった。あそこまで行くのは大変だった」と振り返った。娘のジーンさん(53)は「彼女は家族や柔道、女子スポーツのために尽力し、多大な犠牲も払った。(命名は)彼女を記憶する素晴らしい方法」と喜んだ。

APA ホテル予約は、APAアプリが最安値。国内ホテルアプリ人気No.1

APA アプリ

APAホテル公式アプリ

いますぐアプリに登録して、ルーレットにトライしよう!!

アパルーレット登場!!

2019年6月スタート

宿泊後 最大5,000pt 獲得のチャンス!!

アパルーレットは、「アパ直」で予約したAPAホテルにご宿泊後、アプリ内でルーレットを回すチャンスがあります。コースは2種類。5pt〜100ptが当たる「ツツコココース」と1pt〜5,000pt当たる「ドクカンコース」から選べます。お好みに合わせてチャレンジしてください!! ※パートナーホテル・佳水郷・海外ホテルは対象外となります。

……… 選べる2コース ………

アパアプリは特典満載!!

- 初回登録で500ptプレゼント
- 目指せ! 100万DLキャンペーン 通算総額5億円相当
- 5,000ptで5,000円キャッシュバック

アパアプリはとにかく便利! スピーディー!!

- ワンステップ予約
- チェックインは「アプリタッチ」

無料ダウンロード

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

無料試泊会開催情報!!

新規オープンホテル リニューアルホテル

APA HOTELS&RESORTS

高級串揚げ専門店

YAMADA CHIKARA NEW YORK

串揚げおまかせコース \$120 / \$180

接待用コースのご相談も承ります

静かなテーブル席 接待・会食 (要予約) 4-8席

Tel. 646-952-0364 / 249 E 49th St, New York, NY 10017 (bet 2nd & 3rd Ave)

営業時間: 5:30 - (10:00ラストオーダー) / 定休日: 月曜 www.yamadachikara-ny.com

NJ補習授業校 2020年度入園・入学説明会 及び新入生募集



ニュージャージー補習授業校のパラマス校 (225 Paramus Rd., Paramus, NY) は、12月7日(土)午前9時15分から「2020年度入園・入学説明会及び新入生募集を行う。」
お問い合わせ先は、同校事務所(電話: 201 493-9222)へ(土曜のみ)。土曜の受付は、12月7日、14日、21日、また、火曜から金曜の受け付けは、10日(火)から20日(金)となる。
また、2019年度転入学生も随時受け付けている。

NY倫理友の会 第19回年次総会

ニューヨーク倫理友の会(理事長・リンゼイ・川笑子氏)の第19回年次総会が11月7日(木)、アスレチッククラブで開催される。



一般社団法人倫理研究所理事長で、ニューヨーク倫理友の会総裁の丸山敏秋氏(写真)が「人生の羅針盤をテーマに講演を行う。また、演奏者にはニューヨークを拠点に活躍するアコースティックデュオユニット「Yagull」を迎える。*ドレスコードあり(男性は上着ネクタイ着用。シンス、スニーカー不可)。
■概要【日時】11月7日(木)午後6時半~(開

インフォメーション

能ソサエティーは11月8日(金)、今年で第3回を迎える狂言公演「The Heart of Kyogen 2019」をアップルハウストサイドのブルーノ・

狂言公演 「The Heart of Kyogen 2019」

【概要】11月8日(金)、今年で第3回を迎える狂言公演「The Heart of Kyogen 2019」をアップルハウストサイドのブルーノ・

【問い合わせ】212-869-1922(火・木のみ)、nyiriri2@hotmail.com

場:午後5時半) 【会場】ニューヨーク・アスレチッククラブ10階 【住所】180 Central Park South (7 Ave & 59th St) 【参加費】会員110ドル、一般120ドル(食事・ワイン代込み) ※Friends of Rink Kenkyusho of New York, Inc.宛にチケットを送付(送付先: Friends of RINKI, 1185 Avenue of The Americas, Suite 339 New York, NY 10036) 【問い合わせ】212-869-1922(火・木のみ)、nyiriri2@hotmail.com



ウォルター・オードイトリウム(Bruno Walter Auditorium)で開く。同公演は、大胆で自由な笑いをテーマに大蔵流狂言師、善竹大二郎、大蔵教義、吉田信海を迎え、今なお新鮮な中世の笑いの世界へ誘う。演者による狂言の楽しみ方の解説や表現方法など、実演を交えながら、本編では大らかな笑いを誘う人気演目「附子」と謡と舞で彩る「寝音曲」を日英2カ国語で上演する。
■概要【日時】11月8日(金)午後7時~ 【会場】Bruno Walter Auditorium (The New York Library for the

JCCJ 第35回アニュアル ディナー

ニューヨーク日本商工会議所(JCCJ)は11月13日(水)、第35回アニュアル・ディナーをニューヨーク・ヒルトン・ミッドタウンで開催する。

同会は、日米財界人の交流親睦とビジネス強化を目的として開催され、毎年1000人近くのビジネス・リーダーズが一堂に会するニューヨークでも最大規模のチャリティ・イベントとなっている。また、この晩さん会の収益金は慈善基金「JCCJフレンズ」を通じ、日米友好理解・教育振興・地域貢献活動等のために幅広く役立てられる。



故下ナルド・キーン氏

キャロライン・ケネディ氏

【詳細】www.jccjny.org / 212-246-8001 / info@jccjny.org

今年のディナー・チェアマンは三菱UFJフィナンシャル・グループの常務執行役員・米州副担当の越和夫(こし・かずお)氏。共同チェアマンはデロイトCEO(最高経営責任者)のジョー・ウクスグル氏。基調講演にはモーガンスタンレー会長のジェームズ・ゴーマン氏を迎える。
また、日米及び世界の友好と理解に貢献した個人に与えられる功労賞「Eagle on the World Award (イーグル・オールド)」は、前駐日米大使のキャロライン・ケネディ氏、及び国連軍縮担当事務次長の中満泉(なかみつ・いずみ)氏に授与される。また、今年2月に亡くなった日本文学研究者で元コロンビア大学教授の故下ナルド・キーン氏に特別栄誉賞が贈られる。
■概要【日時】11月13日(水)午後6時~ 【会場】ニューヨーク・ヒルトン・ミッドタウン 【場所】1335 Ave of the Americas

【詳細】www.jccjny.org / 212-246-8001 / info@jccjny.org

【日時】11月13日(水)午後6時~ 【会場】ニューヨーク・ヒルトン・ミッドタウン 【場所】1335 Ave of the Americas

【詳細】www.jccjny.org / 212-246-8001 / info@jccjny.org

「ノンオーガニックを食べ続けるリスクとは?」「すべてオーガニックじゃないとダメなの?」「オーガニック野菜はこの店で買っても同じ?」といった疑問に回答しながら、よりホリスティックで健康的な自然と共生する生活について解説する。
定員は先着35人。なお、集められた参加費はJASSIの福祉活動に充てられる。

ビス(JASSI)主催の第17回ファンドライジングセミナーが11月20日(水)、ウィークランド・セントラル(WeWork Grand Central)で開催される。
「今こそ知っておきたいオーガニック食品の真相2!」をテーマに、30年以上オーガニックを提唱し「ホールフーズ博士」の異名を取る自然農法研究家のおぎの未来氏を4年ぶりに講師に迎える。



〈お断り〉この欄は情報提供者もしくは団体からいただきました情報をそのまま掲載しておりますので、質問などございましたら、直接お問い合わせください。

KUMON
算数 英語 国語
水曜 2PM~6:30PM
土曜 10:30AM~11:30AM (幼児クラス)
12PM~5PM (普通クラス)
公文 Midtown East II 教室
Tel. 347-882-3914 Masumitakao49@ikumon.com
896 First Ave NYC (Bet 50th & 51st St.)

11月1日(金)まで受付
米国永住権
抽選応募代行
Doiカメラ
www.Doicamera.com/jp.htm
51 East 46 Street NYC (212) 661-0876
(46丁目 マディソンとパークの間、領事館から3ブロック)

**お客様に満足して頂く事。
それがアートのサービスです。**

the 0123 .com

Art Van Lines USA, Inc.
1-800-USA-0123

1人ではモチベーションが続かない...
器具の使い方がわからない...
**パーソナルトレーニング
1回から出張します!**

痩せなければいけない予定がある
もうそろそろやばいと思っている
健康診断で不安な点がある

コースサンプル

- 出張トレーニング1回/ \$115~ (税抜き)
- 出張トレーニング5回/ \$550~ (税抜き)
- ダイエット徹底サポートコース
無料カウンセリングにて細かくお話を聞かせていただき、個人に合わせたダイエットプランをご紹介させていただきます。

無料カウンセリングについて
トレーニングを行う前に無料カウンセリングをさせていただきます。ご要望や目標などをお伺いして、一人一人に合わせた形でトレーニングしていきます。カウンセリングのご希望日時を第3希望まで記載してご連絡ください。

Ouchi Training NY
うちトレ NY

お問い合わせ・お申込みは下記ウェブサイト又はメールにてご連絡ください
www.uchitreny.com info@uchitreny.com

訪日外国人に大人気！
英語圏の友人に喜ばれるお勧めのプレゼント



近日北米上陸



Instagram icon [はこちら](#)



日本の漢字文化を世界に、長い歴史の中で独自に歩んで来た日本の美しい漢字文化、そしてそのすばらしさを日本を訪れる世界の皆様にお届けする。日本人である私たちも、改めて日本の漢字の持つすばらしさを再認識できる様な製品を生み出す、ハイセンスで新しいプロダクトブランド、それが「J-KANJI.COM」!

日本で活躍する100名の
イラストレーターが贈る

100種類の
アート



ジャパンイラストレーターギャラリー



千社札(ネームプレート)



数百種類のラインナップ

スタンプラリーステッカー

47都道府県+3つの地域がモチーフ



タイルマグネット



日本をイメージした
モザイク調のデザイン

国旗缶マグネット&バッジ!

定番お土産アイテム



英語の名前が
刻まれたハンコ



数百種類の英語の名前をストック

J-KANJI.COM



脳とAI、一体化進む

脳の活動から人間の意思を読み取り、コンピューターへの命令に変換する「ブレイン・マシン・インターフェース」(BMI)と呼ばれる領域の研究が活発化している。指で画面やキーボードに触れ



シリコンバレー支局
織田晋太郎

デジタル機器を念力操作？



© ITmedia NEWS CTRL-labsのリストバンド型インタフェース端末「CTRL-kit」

たり、音声アシスタントに向かつて話しかけたりしなくても、念じるだけでデジタル機器を操作できる。SF映画のような世界の実現に向けて、脳と人工知能(AI)の一体化が進みそうだ。

10年以内に商品化

「考えただけでデジタル機器と相互作用しているような感覚を味わえる」。フェイスブック(FB)のマーク・ザッカーバーグ最高経営責任者(CEO)が9月下旬に開いた自社イベントで興奮気味に語ったのは、買収先の米新興企業「CTRL-labs(コントロール・ラプス)」が開発中の技術だ。

この技術では、大脳皮質から脊髄を通じて伝達された電気信号を手首に巻き付けたリストバンド型機器で読み取り、デジタル信号に変換してコンピューターに送る。実際に手を動かさなくても、その意思だけでクリックしたり、キーを打ったりするのと同じ操作を画面に反映させることができる。FBは、拡張現実(AR)を体験できる眼鏡型情報端末を開発し

難病治療に応用も

デジタル機器の革新は直感的な操作性の追求の歴史だった。パソコンは、マウスとキーボードを使って画面を視覚的に操る「グラフィカル・ユーザー・インターフェース」(GUI)の発明によって大衆化が進行。指で触れるタッチパネル式の画面は、アップルの「iPhone(アイフォーン)」をはじめスマートフォン

の爆発的な普及を支えた。さらに、アマゾン・ドット・コムが先鞭(せんべん)をつけたスマートスピーカーは、会話型AIによる音声入力という新たな操作

性を切り開いた。ただ、人体の司令塔である脳に期待が寄せられるのは、直感的な操作だけが理由ではない。

BMIは脳の働きの解明によって、身体の不自由な人の能力を補ったり、難病を治療したりできる可能性を秘める。電気自動車メーカー、テスラや宇宙企業スペースXを率いるイーロン・マスク氏が2017年に創業した「ニューラリンク」は、BMIを脳や神経の疾患の治療に役立てることを目指す。

糸状の極細電極を頭部に刺し、脳波を直接読み取る「侵襲式」と呼ばれる手法を採用し、20年に人間の患者に臨床試験を実施する計画だ。マスク氏は、かねてAIは人間の能力を上回り、人類を危険にさらすという脅威論を唱えているが、BMIによって「最終的にAIとの共生にたどり着ける」と主張している。(時事通信10月24日配信)

ハロウィーンで銃撃、3人死亡 米加州

米加州

【ロサンゼルスAFP時事】米カリフォルニア州ロングビーチで10月29日、銃撃事件があり、少なくとも3人が死亡、9人が負傷した。

地元メディアは住民の話として、現場では当時、ハロウィーンパーティーが開かれていたと伝えた。地元テレビは、住宅近くの空き地で救急隊員が負傷者を救護する空撮映像を放送。ロングビーチの救急当局はツイッターで、負傷者は地元の病院に搬送されたこと述べた。

不法越境の拘束110万人

米国境警備局 子供連れが激増

【ワシントン時事】米税関・国境警備局(CBP)は10月29日、正規の書類を持たずメキシコ国境経由で米入国を試みて拘束されるなどした人が、2019年10月19日(9月)は110万人を超え、前年度比で68%増加したと発表した。違法薬物や銃器の押収量も増え、CBPは対策強化の必要性を訴えている。CBPなどによると、検問所を通らず入国を試みて拘束されたのは約85万人で、このうち家族での越境は前年度の4倍以上となる約47万人。米国で未成年の長期収容が認

札幌開催、課題多く 東京五輪のマラソン

潮流底流

国際オリンピック委員会(IOC)が東京五輪マラソン、競歩の札幌開催を打ち出して以降、北海道の関係者は正式決定はまだかと気をもんでいる。東京都が了承しておらず、10月30日からのIOC調整委員

会では難航も予想されている。北海道は受け入れが決まってもコース設定や警備、ボランティアの確保など解決すべき課題が多い。来年8月に設定された本番まで、時間との戦いとなる。

コースの認定は国際陸連(IAAF)のコース計測員が自転車です実際の距離を測る。札幌は例年、11月から3月下旬まで根雪となり、自転車計測が雪解け後となれば、通常行われるテスト大会の実施が危ぶまれる。道内で唯一国際計測員の資格を持つ大聖陽平氏は「どのルートを取るかで高低差も変わる。最終的な判断をするのはIAAF。その発表を早く待ちたい」と早期のコース設定を望んでいる。

コースの認定は国際陸連(IAAF)のコース計測員が自転車です実際の距離を測る。札幌は例年、11月から3月下旬まで根雪となり、自転車計測が雪解け後となれば、通常行われるテスト大会の実施が危ぶまれる。道内で唯一国際計測員の資格を持つ大聖陽平氏は「どのルートを取るかで高低差も変わる。最終的な判断をするのはIAAF。その発表を早く待ちたい」と早期のコース設定を望んでいる。

警備を担うことになる北海道警も「コースが決まらなないと、警備計画

コース、ボランティア、経費

ドーム発着に難問

IOCがマラソンの発着地点に提案している札幌ドーム。出入り口として想定される緊急車両通路の幅は約4・3×6・0メートルと狭い。スタート直後は選手が団子状態で駆け抜けるため、接触、転倒などの危険がつきまとう。

コースの認定は国際陸連(IAAF)のコース計測員が自転車です実際の距離を測る。札幌は例年、11月から3月下旬まで根雪となり、自転車計測が雪解け後となれば、通常行われるテスト大会の実施が危ぶまれる。道内で唯一国際計測員の資格を持つ大聖陽平氏は「どのルートを取るかで高低差も変わる。最終的な判断をするのはIAAF。その発表を早く待ちたい」と早期のコース設定を望んでいる。

は、他県警の応援や民間警備会社からの人員確保が欠かせない。給水や沿道の観客整理など、側面から支援するボランティアも同様だ。五輪テスト大会を兼ねた9月のマラソングランドチャンピオンシップ(MGC)では約2600人がレースをサポートしている。数千人規模のボランティアが必要となるのは確実だ。

「要請があれば協力したい。ボランティアの負担をどう減らすのか考える必要がある」と話す。

「従来のルールに従い、大会組織委員会や東京都が負担をするものと認識している」。北海道の鈴木直道知事は23日の記者会見で、開催地変更により生じる新たな費用負担には応じない考えを強調した。札幌市も「運営にかかる費用負担はない」と共同戦線を張る。

モーガン氏はさらに、不法越境した未成年に対する保護規定の廃止などを議会に呼び掛け

た。これに対し下院国土安全保障委員会のトンプソン委員長(民主党)は、ワシントン・ポスト紙(電子版)に「家族連れの拘束が激増するような政策を認めるつもりはない」と反発している。

財政赤字、20年度1兆ドル超へ

経済や金融市場にリスク

【ワシントン時事】米財務省が10月25日発表した2019会計年度（18年10月～19年9月）の財政赤字は7年ぶりの水準に悪化した。トランプ政権下では歳出拡大に弾みがつき、20年度の赤字は1兆ドル（約108兆円）突破が濃厚だ。政府の借金が増え続ければ経済や金融市場へのリスクも膨らむ。

財政赤字は前年度比26・4%増の9843億800万ドル。「比較的強い経済成長が貢献」（米財務省幹部）し、政権が想定していた1兆ドルは下回ったが、赤字拡大は4年連続だ。

議会は法律で定められた予算全体の上限を引き上げ、政権が求める国防費の拡大を実現させた。政府債務残高が23兆ドルに迫る中、10年で計1兆5000億ドルの財政赤字が生じる大型減税に対応するため、国債発行は増える見通しだ。

成長は「3%超の経済成長は可能」（ムニョシン財務長官）と主張し、財政赤字の国内総生産（GDP）比は19年度の4・6%から10年後には1%を下回ると見込む。一方、中立機関の議会予算局（CBO）は成長率を年1・8%と慎重にみている。「財政は持続不可能」（米シンクタンク）

AT&T、来年に1.1兆円資産売却へ

ヘッジファンドと和解

【ニューヨーク時事】米通信大手AT&Tは10月28日、2020年に非中核部門の資産を最大100億ドル（約1兆1000億円）売却するなどの経営効率化策を発表した。メディア・娯楽大手タイム・ワーナー買収など巨大M&A（合併・買収）で膨らんだ事業の整理を進める。株主価値の向上を要求してきたヘッジファンドとの実質的和解となる。

AT&Tは2015年以降、衛星放送大手ディレクTVを485億ドル、タイム・ワーナーを854億ドルで相次ぎ買収。「巨大複合メディア企業（メディア・コンダロマリット）」を目指したが、「物言う株主」として知られる米ヘッジファンドのエリオット・マネジメントが今年9月に本業である通信分野への回帰を求める書簡を送付。タイム・ワーナー買収についても「明確な戦略的理由が説明されていない」として、不要事業の売却を要求していた。

効率化策では、タイム・ワーナー買収のために膨らんだ債務を全額返済。今後保有資産の見直しを続け、当面は大規模なM&Aは実施しないと約束した。また、20年までに新たな2人の役員を迎え入れる。1株当た

ク）として、景気悪化時の財政出動余地が限られることへの懸念は強い。

財政悪化は国債金利の上昇がサインとなってきた。だが専門家は「低金利が続き投資家は少しでもプラスの利回りのある債券を求めている」（米格付け大手）と指摘し、市場のリスク感応度が鈍くなっていると警告している。

仏LVMH、米テイファニー買収の意向表明

1.5兆円提示

【パリAFP時事】

ルイ・ヴィトンやディオールなどのブランドを傘下に置く仏高級品大手LVMHモエヘネシー・ルイヴィトン（LVMH）は10月28日、米宝飾品大手テイファニーの買収を模索していることを明らかにした。1837年創業でニュ

ーヨーク5番街の一等地に本社を構えるテイファニーは、米国を代表する高級ブランド。高級ダイヤやシルバーの結婚・婚約指輪で知られ、オードリ・ヘプバーンさん主演で1961年に映画化されたトルーマン・カポティの小説「ティファニーで朝食を」にも登場した。LVMHは、テイファニーの買収に向けた「予

り利益を22年に4・50（4・80ドル（19年は3・56ドル））に向上させる目標を設定した。一方、エリオットは声明で「本質的な株主価値

超低遅延・低電力のAIプロセッサを発表 GML

「ビジネスワイヤ」人工知能（AI）プロセッサ開発のGRAI-Matter-Labs（GML）は、世界の超低遅延・低電力AIプロセッサ「GRAI-One」を発表した。エッジでのAI機能の実現に適したプロセッサとなる。TSMC 28nm技術を使用して20平方ミ

リメートルの大きさに196個のニューロンコアのメッシュを実装し、ニューロンシナプス・メモリーは総数20万ニューロンとなっている。ニューロンコアの使用率が100%の場合でも、消費電力は35mWにとどまる。

【注】この記事はビジネスワイヤ提供。

ウエルズ・ファアーズ 200人超の行員削減

関係筋

米金融大手ウエルズ・ファアーズは、過去数カ月間で米国内の融資部門で200人超の行員を解雇した。関係筋が10月26日までに明らかにした。景気動向を反映して一部部門を再編した。今回の人員削減の大半はウエルズの商業銀行部門が対象となり、農家に對して融資を行うチームが大きな影響を受けた。エネルギー企業への融資を行う部署でも従業員が減らされた。同行はエネルギーと農業向けの業務が伝統的に強い。4人の関係筋によると、農業向け融資を行う部署で少なくとも25%の人員を削減した。ウエルズは人員削減の実施を認めたが、規模については詳細を明らかにしなかった。他の2人の関係筋によると、今夏にエネルギー部門で22人が解雇された。（ロイター時事）

キョウダイが世界各地への送金サービスを提供

ウエストアンニオン

【ビジネスワイヤ】国際送金サービスの米ウエストアンニオンは、日本の送金サービス企業ウエストのサービスであるキョウダイレミッタンスでウエストアンニオンの世界ネットワーク

クを送金先に選択できるようになったと発表した。キョウダイの顧客は現在、支払先を100カ国以上の銀行口座、十数カ国の電子決済ウォレット、200カ国・地域にわたるウエスタ

HRM PARTNERS エイチ・アール・エム・パートナーズ **HRM Partners, Inc.**

組織開発・人事労務管理 エキスパート

- 従業員ハンドブック ■雇用・人事関連書類 ■ジョブ・ディスクリプション ■コンプライアンス
- 評価・給与・福利厚生制度 ■管理職・従業員向けトレーニング ■人事情報管理システム
- 人事オーデット ■従業員意識調査 ■人事労務問題の対処 ■組織改編・解雇

Phone: (212) 878-6683 E-mail: info@hrm-partners.com
641 Lexington Avenue, Suite 1425, New York, NY 10022
http://hrm-partners.com

NAGANO & MORITA CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS
日米会計・税務・コンサルティング総合サービス

永野・森田公認会計士事務所

■会計・監査、税務、経営、投資
■国際会計基準 ■移転価格対応
■企業・株式評価 ■税務申告 ■内部統制

東海岸でのご相談は日下まで
毎月第2週目
本紙にてコラム連載中

ロサンゼルス本部 小東京ビル内 Tel: (213) 621-2304 Fax: (213) 621-2928 250 East First St., #1200 Los Angeles, CA 90012	トーランス Gateway West Tower Tel: (310) 324-6868 Fax: (310) 324-6869 990 W. 190th Street #450 Torrance CA, 90502	アーバイン JW 聖蹟前 Tel: (949) 474-9901 Fax: (949) 474-9912 1852 MacArthur Blvd., #345 Irvine, CA 92612	サンディエゴ ザリオンビル Tel: (619) 231-9595 Fax: (619) 231-9579 701 B Street, #500 San Diego, CA 92101
シリコンバレー インテル本社棟 Tel: (408) 492-9800 Fax: (408) 492-9899 2350 Mission College Blvd., #350 Santa Clara, CA 95054	ニュージャージー George Washington Bridge 近く Tel: (201) 363-0050 Fax: (201) 363-0053 2125 Center Ave., #204 Fort Lee, NJ 07024	ハワイ アラモアナ・センター近く Tel: (808) 944-8090 Fax: (808) 954-4949 1500 Kapiolani Blvd., #1320 Honolulu, HI 96814	ボストン ボストン・コンモ近 Tel: (857) 500-0316 Fax: (201) 363-0053 75 Arlington St., #500 Boston, MA 02116

www.nagano-morita.com main@nagano-morita.com

給与計算で困っていませんか?

アウトソーシングが企業の成長を維持していくために欠かせない経営戦略となりつつある中、弊社では経理/給与計算業務のアウトソーシングの提供を通じてお客様のコア業務への集中化をサポートしていきます。

POSIサービスの特長

- 独自の給与計算ソフトで管理運営
- 専任担当者によるカスタマーサービス
- 日本語での対応
- 競争力があるリーズナブルな費用
- フラット費用の採用
- 運用コストの最小化
- 駐在員給与のグロスアップ計算
- 勤怠管理システムやWEB給与明細書等のご提供
- 300社以上の日系企業に對してのサービス

CAオフィス 970 W. 190th St, Suite 920 Torrance CA 90502 ☎ 310-436-2786 (河崎まで)

NYオフィス 420 Lexington Ave, Suite 401, New York, NY 10017 ☎ 646-861-0030 (片岡まで)

Professional Outsourcing Solutions, Inc. www.posiusa.com/ja/

価値ある会計監査と税務を提供しています

監査、レビュー、コンピレーション 日米国際税務の助言と申告書の作成
移転価格コンサルティング JSOX対応アドバイザー
個人税務サービス 会計システムの構築 日米進出の助言

■ニューヨーク事務所 ☎ 646-589-8000 FAX 646-589-8005	708 Third Avenue, Suite 1300, New York, NY 10017
■ロサンゼルス事務所 ☎ 424-246-2000 FAX 424-246-2005	970 W. 190th St., Suite 900, Torrance, CA 90502
■インディアナポリス事務所 ☎ 317-472-2723 FAX 317-805-1723	3925 River Crossing Parkway, 3rd Fl, Indianapolis, IN 46240
■シカゴ事務所 ☎ 847-517-6352 FAX 847-517-6347	1901 N. Roselle Road, Suite 800, Schaumburg, IL 60195
■アトランタ事務所 ☎ 678-206-2881 FAX 770-232-9463	4375 River Green Parkway, Suite 200, Duluth, GA 30096
■東京事務所 ☎ 81-3-6435-6596 FAX 81-3-6435-6598	〒105-0012 東京都港区芝大門2-12-10 T&G浜松町ビル6階
■メキシコシティ事務所 ☎ 52-55-5203-5034 FAX 52-55-5203-5035	Presa de la Angostura #23 PB, Colonia Irrigacion 11500 Mexico, D. F.
■イラパト事務所 ☎ 52-462-104-5003 FAX 52-462-104-5004	Paseo de la Atlitlançic #11 Suite 6AB, Colonia Villas de Irapuato, 36670 Irapuato Guanajuato

お問い合わせは Email: info@HLS-Global.com Web: www.HLS-Global.com

HLS Global Hotta Liesenberg Saito Accountants and Business Advisors

「今も最高の選手」 「期待させ続ける」

偉業のウッズに米メディア

【ニューヨーク時事】米男子ゴルフのZOZOオープンシップでツア歴最多の通算82勝に並んだウッズを10月27日（日本時間28日）、米メディアも大きく報じた。

「ニューヨーク時事」が「今も最高の選手」「期待させ続ける」と称賛し、CBSスポーツは「最もエキサイティングなのは、証明した」と称賛し、Cウッズがわれわれを期待させ続けてくれることと伝えた。8月に左膝を

ウッズ、どん底からの大偉業

43歳、日本から新たな歴史

「今もツアで最高の選手の一人だということ」

スニードが52歳で米ツア歴最多の通算82勝に並んだウッズを10月27日（日本時間28日）、米メディアも大きく報じた。

ヤフー・スポーツは「今もツアで最高の選手の一人だということ」



優勝セレモニーで、タイガー・ウッズ（左、米国）に優勝トロフィーを渡すZOZO前社長の前澤友作氏（右、千葉・習志野CC（時事））

ウッズ、完全Vで82勝目

日本で最多タイ記録達成

米男子ゴルフのZOZOチャレオープンシップは10月28日、千代田（千葉県）で前日から持ち越

記録に追い付いた。プロ転向から約4年でグランドスラム（メジャー4大会制覇）を達成するなど、圧倒的な強さで1990年代後半以降のゴルフ界を席巻。記録更新は時間の問題とみられていた。

だが、2009年に不倫騒動が起き、13年以降は腰痛に悩まされた。かつて1位が「指定席」だった世界ランキングは199位まで落ち、どん底を味わった。そこから徐々に調子を取り戻し、昨年8月のツアー選手権で5年ぶりの優勝。今年のマスターズ制覇で完全復活を印象付けた。

今やトップ選手は30

「未来は明るくなった」

一問一答

米男子ゴルフツアー最多記録に並ぶ82勝目を挙げたウッズとの一問一答は以下の通り。

— 今週を振り返って、とても長い1週間だった。

— ツアー82勝。すごく大きな数字。達成するには安定感が必要。サム（スニード）は50代で達成したが、私は40代。これまでのキャリアを幸運に思う。

— スニードとプレイしたことも。彼のようには50代までプレイできると思うし、今週の結果で未来は明るくなったのではないかと。いつ頃から記録を意識したか。50勝ぐらいから意識し始めたが、けがもあってなかなかうまくいかなかった。4回の手術以降は高いレベルでプレイできた。

— 左膝の手術を受けた。プレー面では問題なかった。今週はともてパターのフィードバックも良かったし、全力でスイングできている。

— 東京五輪について。米国を代表してプレイできたらうれしい。世界ランキングもこの優勝で上がってくれると思う。

— 日本のファンへメッセージを。1週間サポートしてくれて感謝している。来年また戻って来られることを楽しみにしている。

（時事通信10月28日配信）

松山、攻めて届かず

残り6ホールで3打差。松山は「（バーディーが）最低でも三つ、四つは必要」と自らに言い聞かせて攻めの姿勢を貫いたものの、逆転優勝には手が届かなかった。イーグルを狙った18番（パー5）。バンカーからの第2打で「普通だったら持たない」という3番ウッドを選

択したが、2オンはならず。アプローチも大きくオーバーして力尽きた。16番ではロングパットを沈めてスコアを伸ばすなど、勢いをつかみかけたかにも見えただけに悔やまれた。ウッズに及ばずに苦さが残った一方、2週連続で上位に食い込み、確かな手応えもつかんだ。「これを続けて、またいい状態でいければいい」と気持ちを新たにしたい。

（時事通信10月28日配信）

された最終ラウンドの残りが行われ、タイガー・ウッズ（米国）が通算19アンダーで優勝し、サム・スニード（同）のツアー最多記録に並ぶ82勝目を挙げた。日本初開催の米ツアー大会で偉業を達成し、優勝賞金1

75万5000ドル（約1億9000万円）を獲得した。ウッズは12番からプレーし、スコアを一つ伸ばした。第1ラウンドから首位を守っての完全優勝で、4月のマスターズ以来の勝利に花を添えた。

松山英樹が3打差の2位に入り、通算13アンダーの3位はロリー・マキロー（英国）、任成宰（韓国）。小平智は2アンダーで37位。石川遼は1オーバーで51位だった。

（時事）

SPORTS ZONZO男子ゴルフ

SHIMOMURA & Co. 会計士法人によるトータルサポート

少数精鋭で、日系企業を中心にクオリティサービスをタイムリーに提供します

会計・監査・税務・コンサルティング業務

- ・アシュアランス業務
- ・法人税申告書の作成
- ・会計帳簿記帳代行
- ・記帳アドバイス
- ・給与計算
- ・個人所得税申告書の作成
- ・月次・四半期・年次 決算業務サポート
- ・ローカルタックス申告書の作成

Shimomura & Co., CPAs:

NY 420 Lexington Ave, Suite 2845, New York, NY 10170 T: 212-974-6066 / F: 212-974-6165

CA 970 West 190th Street, Suite 860, Torrance, CA 90502 T: 310-295-0017

Email: info@shimomura-cpa.com / Web: shimomura-cpa.com

ファイナンシャルアドバイザー 羽山 徹

I-407+8854+W-8BEN+10425から1040

『帰国準備の確認』
無料相談の案内
(一人1時間)

ご希望者は希望の日と時間をメールでお知らせください

内容の詳細並びに申込先 要予約

toruh@earthlink.net
(予約時に必ず緊急連絡先の電話番号を明記のこと)

会場 19 W 44th St, Suite 407 NYC

鄭 吉秀 公認会計士

個人・法人の税金申告
会社設立・会計・経理一般

Quick Booksを
分かりやすく教えます

Kil S. Jung CPA 日本語でどうぞ

16 W 32nd st, Suite 406, NYC 10001
(bet 5th & Broadway) kyoungcpa@gmail.com

212-714-1772 Fax: 212-714-1784

タックスリターン

確定申告 / 節税

共著「中小企業の資金調達方法がわかる本」法人税申告または会社設立お申し込みの方に無料でさし上げます。

・確定申告・法人/個人・経理代行・会社設立

タックスリターン 会計士 尾崎真由美

日本語フリーダイヤル / ファックス
1-877-827-1040
☎305-233-6551

Web: 1040ME.com
Email: info@1040me.com
9900 SW 168th St Suite 1 Miami, FL 33157

Hotel Pacific Garden www.hotelpg.com

カルフォルニア庭園を囲むくつろぎの空間

- L.A.国際空港から約15分、ダウンタウンには20分、主要日系企業オフィスへは5~10分。
- 閑静な住宅街に面し、便利なショッピングセンターの一角。
- 日本語スタッフのきめ細かいおもてなし。
- 和・洋朝食付き。
- 日本語の新聞、TVジャパンも視聴可能。
- ソニー最新型27インチTV&VCRほぼ全室に完備。

ご予約、お問い合わせは日本語で Phone: 310.532.5200
1625 W 158th St Gardena CA 90247 Fax: 310.532.4140

無料インターネットサービス



マンジュシュリの新しい孤児院外観

マンジュシュリの孤児院を再び訪ねた話①

今回のインドの旅で、タワンの村にマンジュシュリ孤児院を再び訪ねることができたのはとても嬉しいことでした。

この村は、ヒマラヤ山脈の中間の奥地にあつて、一番近くの空港(Guwahati)に着いてから後、ジープに乗り換えて、九つある山を2泊3日かけて走っていくしか、行く方法がなく、ヘリコプターで行けないこともないのですが、急に霧が出たりして危ないのです。一番高い山は富士山の倍もあります。孤児院の建物を建設するのに結局1億円もかかってしまったのは、資材を運ぶのも大変だったのです。今回は私はずいぶん行きたかったのですが、「2泊3日じゃなくて、2日で行きましょう」と言われて、2日で行きました。孤児院の皆さんは私が81歳なのに2日で行きたと聞いてびっくりされていました。(笑)

このマンジュシュリの孤児院には、元々ダライ・ラマ様



【第91回】

子ども達は本当に可愛く貴重な宝物

朝5時に起きて、みんなでお経をうたつてから一日が始まります。みな素直な笑顔でいつも笑っています。とても可愛らしいのです。これはダライ・ラマ様の教育の方針がしみ込んでくるからだと思います。(Others before self)

委任の子どもをスポンサーするには1年たった432ドルです。あなたもスポンサーになって一緒にマンジュシュリにいきませんか？ 私には11人の子どもがいます。ここには、私の本当の娘のように思える今年12歳になる女の子がいます。彼女は2歳の時、孤児院へやってきましたが、それまでお姉さんに辛うじて育てられました。私がちょうど孤児院を訪ねて居た時にやってきました。2日間ずっと泣き続けていたので、私は小さな子犬を彼女と一緒になでながら慰めたのでした。彼女はとても私になついてくれて、



私が行くはずとついつい帰って、帰る日が来るといつも泣いてしまうのです。本当にかわいいそんな彼女、来年卒業です。今回手紙をくれて、私の存在がいかに大事かということ、上手な英語で書いてくれたのですが、ああ私は本当にこの娘のお母さんなんだと実感しました。

今年18人の卒業生がいます。この卒業生には全員にiPadをプレゼントするのが私の習わしになっているので、デリーのアップルのお店で18台まとめて買って行きました。みんな大喜びでした。

滞在中、子ども達とたくさん写真の撮りました。子ども達は本当に可愛く貴重な宇宙の宝物です。この子たちをみていると日本のことが思えて胸が痛みます。親に虐待されている子ども。生まれてすぐ捨てられる子ども。学校でいじめられて不登校になって社会から落ちていく子どもなどなど。日本は豊かな国だから孤児院のような施設は入らないと思つていましたが、最近になって実に必要性があると思つて何となくかしたいと思うようになりました。3C(第55回)の学校をなんとか作りたいと思つてようになりました。(次回に続く)

龍村ヒリヤー和子 (たつむら・ひりや・かずこ)
 東洋医学医師、人道活動家、Gaia Holistic Inc代表。
 兵庫県宝塚市生まれ。音楽家にあこがれ幼少時よりピアノに親しみ、桐朋学園大学を卒業するが、1961年に渡米しボストン大学・ニューヨーク大学を卒業後、音楽家ではなく国際興行主としての活動を開始、グローバルな舞台芸術と文化交流の先駆者となる。世界各国の首脳やセレブリティが関わる歴史的記念イベントの制作・演出

などにも関わり、公式な外交関係のない国家間の文化交流促進にも寄与するなど多大な貢献を重ねてきた。世界中で毎年1年2000回のプロデュースを手掛け、148か国以上を訪れ、何度も表彰されている。2001年、9・11の米同時多発テロ悲劇のすぐ後にガイア・ホリスティック基金を創設。
 2000年より東洋医学の医師に転身。世界各地の避難民、戦争犠牲者、ホームレスや家庭内暴力の犠牲者などの救済を行うなど人道的

活動においても多大な貢献を続けており、世界各地での慈善事業に従事する他、チベット仏教の最高指導者ダライ・ラマ14世と共にチベット孤児の教育活動に従事している。遠赤外線温熱療法にテラヘルツを組み合わせた独自のホリスティック療法は世界的に評価されている。今は世界の会議から招待され、発表、教育をしている。16年から天河神社の神主になり、18年、トロントでの「世界宗教会議」に招待される。「212-799-9711まで、お電話ください。感謝合掌 和子」

プリフィックス
ランチメニュー
3コース \$33.00

プリ/ポストシアター
ディナーメニュー
3コース \$38.00

毎週土曜日お魚メニュー
50% OFF
(4pm-11pm)

EVERY DAY
HAPPY HOUR
おすすめワイン、サングリア、米産ビール
バー&ラウンジエリアのみ (3pm-closing)

estiatorio
ammos
GREEK SEAFOOD RESTAURANT

52 Vanderbilt Avenue | New York, NY 10017 | Tel: 212.922.9999
E: info@ammosnewyork.com • www.ammosnewyork.com

NEW YORK Biz!にて連載中

龍村 ヒリヤー 和子さんの「おばあちゃん、世界を翔ぶ
～情熱とコンパッションの半生記～」の
バックナンバーは以下のサイトでご覧になれます

kazukohillyertatsumura.com

ラーメン三四郎
深夜オープン!

TEL. 212-355-2974
営業時間: 11pm~4am
159 East 55th st. (bet Lex & 3rd Ave.)

クラブ Crystal クリスタル

ご接待、プライベートに
優雅なひと時を...

212 E 52nd St, 2FL, NYC, (bet 2nd & 3rd Ave) 月~土 8:30pm-1:30am
Tel: 212-308-8885 www.clubcrystalny.com

NYでボランティア
1日感動体験!

特別なスキルや英語力は問いません

まずはメルマガ登録!
www.NewYorkdeVolunteer.org

NPO法人 NY de Volunteer
NY de Volunteer
2010年 NY市「功労賞」受賞

ニューヨーク Biz! のウェブサイト NYbiz.nyc

現地の最前線で取材した最新の情報を、日本語で更新。人気コンテンツである発行人の著名人へのインタビュー「ガチ!」も250人を越えます。ますます注目を集めています。Twitter、Facebook、RSSとも連動した情報発信力が自慢です。

ライフ ニュース

山火事で非常事態宣言

米カリフォルニア州

【ヒールズバーク (米)AFP時事】米西部カリフォルニア州のニューサム知事は10月27日、州内の山火事急拡大を受け非常事態を宣言した。23日に始まった火災は突風にあおられ瞬く間に広がり、ワイナリーなどが次々と炎にのみ込まれた。州北部ソノマ郡やロサンゼルスなどで、避難命令の対象者は約18万人と推計されている。被災した創業150年の「ソーダ・ロック・ワイナリー」は、全従業員

が避難して無事とフェイスブックを通じて報告しつつも「打撃は大きい」と消沈している。ソノマ郡保安官事務所は、記者会見し、避難住民の家を狙う略奪に備え、州兵と共に数百人が警備に出動していると発表した。

学生パーティーで発砲、2人死亡

米南部

【ニューヨーク時事】米メデアアによると、南部テキサス州グリーンビルで10月26日深夜、地元大学のキャンパス外で行われていた学生パーティー中に発砲事件があり、2人が死亡、14人が負傷した。捜査当局が容疑者1人の行方を追っている。容疑者の身元は不明。違法駐車通報を受け、警官が現場に駆け付けた約15分後に発砲が始まったという。発砲現場が建物内か屋外かなど詳細は不明。捜査当局者は地元メデアアに対し、現時点では乱射事件とみていないと明らかにした。

ブルースが結ぶ強い絆

「ブルースの女王」と呼ばれた歌手、淡谷のり子さんを生んだ青森市と、ブルースの本場、米シカゴ市が音楽を通じた交流を続けている。シカゴの人気ブルースミュージシャンが毎年7月、青森市で開催される「ジャパンブルースフェスティバル」(JBF)に招待されており、今年で17回目を迎えた。シカゴ市のライトフット市長はこのほど、長年の功績をたた



シリコンバレー支局 大水祐介

「女王」生んだ青森と本場シカゴ

え、主催する青森商工会議所青年部と、橋渡し役を務めるシカゴ在住の実業家、山中泉(せん)さんを初めて顕彰。市長室に招かれた山中さんは「あつという間だった」と振り返り、今後は両市の経済交流に発展するよう期待している。

7月に人気ミュージシャン招待

JBFは2003年、中心街活性化イベントとして始まった。青森市の名誉市民でもある淡谷さんの名前を活用し、町おこしができるかとの発想がきっかけだった。「ブルースと言えばシカゴが本場」という山中さんの話をヒントに、商工会議所青年部のメンバーがシカゴを訪問。毎年6月に開かれるシカゴ・ブルース・フェスティバルを視察し、運営方法などを学んだ。

JBFは地元「青森安湯みなとまつり」の一部で、祭り全体の売り上げなどを開催費用に充てている。8月の「青森ねぶた祭」が始まる前の7月の週末に毎年開催されており、来場者は年々増加。今年はい県内外から6000〜7000人が訪れたという。山中さんは「シカゴのトップミュージシャンの音楽は日本ではなかなか聴けない。夏の夕べに海辺でビールを飲みながら、しかも無料で聴ける。今は全国各地からこれを楽しみに来る人が増えている」と手応えを感じている。

町おこし 国際交流の成功例

今年度は女性シンガーのノラ・ジンさんとギタリストのトロンゾ・キャノンさんが招待された。初来日したジンさんは「人、食べ物、おもてなしと全てが素晴らしい。海外公演の経験はあるが、これほど敬意を持って歓迎されたことはない」と称賛。「機会があれば、もう一度青森を訪れたい」と切望している。

JBFの創設メンバーで青森三菱電機機器販売社長の林均さんも「ミシガン湖に接するシカゴ市は、青森湾を抱える青森市に似ている。青森は海から始まった街で、音のある街づくりを続けていきたい」と意気込む。

「青森は『ブルース大使』として歓迎している」。山中さんは毎年、両市長の親書交換も託されており、「JBFは町おこしとしてだけでなく、国際文化交流としても成功例」と力説。「今後は音楽を通じた交流に加え、物産などビジネス的なつながりも強まれば」と交流拡大に期待を寄せている。(時事通信10月28日配信)

ヘンリー英王子が訪日へ ラグビーW杯決勝を観戦

【ロンドン時事】英王室は10月28日、ヘンリー王子が訪日すると発表した。11月2日に横浜で開催されるラグビーのワールドカップ(W杯)日本大会決勝のイングランド対南アフリカを観戦する。

王子はイングランド・ラグビー協会(RFU)の名譽総裁(パトロン)を務めている。

王子は準決勝でイングランドが前回王者のニュージーランド(NZ)を破った後、公式インスタグラムに「よくやった! 私たち全員があなた方をとても誇りに思っている」などと投稿していた。

妻のメーガン妃や長男のアーチャー君は同行しない。王子は熱心なラグビーファンとして知られ、2015年のW杯イングランド大会では優勝カップをNZに手渡している。

一方、南アのラマポーザ大統領は27日の準決勝でウェールズに勝利後、ツイッターでジョンソン英首相に対して「土曜に会おう。そしてあなたは南アの主将とチーム、そして私が優勝カップを掲げるのを見ることになるだろう」と投稿し、自らの日本行きを示唆している。

日本人に効果的な耳から学ぶ英会話

学校で英語を勉強したのに、全然聞き取れない、話せない... NYに長く住んでいるのに、英会話力が少しも伸びない? 何故なんだろう? 帰国する前に何とか上達したい。

そんなのぞみをかなえるのが、アイベックメソッド! 「音のみに集中した英会話コース」です。

「正しい筋道」にそった練習を、語学専門のアメリカ講師の指導を受け、続けていけば、どのレベルの方でも伸びます。



スティーブン講師

当校はTOEIC公式試験会場です

成果は、TOEICでも図れます。ぜひ、日本語での説明会にどうぞ。

詳しくは、当校ウェブまたは事務局へ日本語でどうぞ!

ibec-usa.com
212-867-2000

ibec International Business Education & Communication
アイベック 国際人育成センター
英語学ふならアイベック

369 Lexington Avenue, 19th floor, New York, NY 10017 (Bet 41st & 40th Street)
グラセンから徒歩2分の便利で安心な立地です

T'Studio 日本製 オーダーメイドスーツ \$600~ (税込み価格)

「こだわりの1着」が4週間で 熟練スタッフが採寸に伺います!

シャツ、ジャケット、コート、タキシードもオーダーメイド可

ご予約はお電話かメールで(要予約)
Tel: 212-986-0737 email: suit@t-studio.biz



FKR 60年の信頼と実績

眼鏡、コンタクトレンズ(検眼・販売) 目の一般診療/総合検査

ファークス、カサロー、レズニック眼科
30 E 60th St, Suite 201 NY (マディソンとパークアベニューの間)
212-838-8894 日本語専用ライン
212-355-5145(代表) Email: eyecare.nyc@verizon.net
www.eyewise.com/japanese



おかげさまで35周年

KORIN 57 Warren St., New York, NY 10007
Mon - Sat : 10:00AM - 7:00PM
Sunday is closed
www.korin.com | Phone: 1-800-626-2172

スタッフ募集

創刊45年の週刊情報紙「ニューヨーク Biz」ではスタッフを募集しています。

詳細はお問い合わせください レジューメは下記のアドレスまで

【勤務地】 グランドセントラル駅より徒歩5分
【応募資格】 就労可能なステイタスの方のみ
【勤務形態】 営業アシスタント(パートタイム) 総務(パートタイム) 営業(フルタイム)

【お問い合わせ先】
Weekly Business News Corp.
Tel: 212-997-0210, info@weeklybiz.us

ジャズピアニスト 大江千里に聞く

バードランド・シアターでライブが大盛況

ニューヨーク在住のジャズピアニスト、大江千里さんが9月に新アルバム『Hmmm』(フーム)を全世界同時発売した。これを記念し、同月、タイムズスクエアにある名門ジャズクラブ「Birdland Theater」でアルバムリリースライブを開催した。大盛況に終わったライブ後日、ニューヨークでの音楽ライブや今後の活動など、お話を伺った。(聞き手・高橋克明)



発行人インタビュー BOUT. 296



大江千里 (おおえ せんり) 職業: ジャズピアニスト
1983年、シンガーソングライターとして日本でデビュー。2008年ジャズピアニストを目指し単身渡米、音楽大学を卒業後12年7月、レーベルを立ち上げ(PND)最初のジャズアルバムを発表。2018年にポップ時代の代表曲「格好悪いふれ方」「YOU」「十人十色」などをジャズにアレンジした「Boys & Girls」、2019年には6作目の初トリオアルバム「Hmmm」をリリース。'Pop meets jazz. Jazz meets pop'、ジャンルを超えたSenri Jazzは欧米でも高く評価されている。www.peaceneverdie.com

先日のバードランド・シアターでのアルバムリリースライブは、最後のスタンディングオベーションが起こるほどの大盛況でした。

大江 やっぱり千里さんにとってもジャズの殿堂バードランドは特別な場所ですか。

大江 そうですね。47歳で日本のPOPシンガーをやめて、(ニューヨークの) ニュースクールの学生だった時に、ハンク・ジョーンズさんのライブに来たんですよ、いち観客として。その時に、楽屋に入れていただいて「ポップのシンガーソングライターをやめて、犬と一緒にアメリカまで来たんですよ」と言ったら「そうなんだ! 始めたばかりなんだね」と話してくださった場所でもあるんです。

大江 もちろん緊張もしてたんですが、「おはようございます」って入っていくと、経営者であるジョアンニさんが、ほうきとちりとりを持って自ら廊下をパパパパーッと掃除されてる姿を見て、またそれで胸が熱くなり、緊張なんかしてる場合じゃないっ! みたいな。もう精いっぱいいつも通りやるしかないってね。でもね、(ドラマーの) アリ・ホーニグも、(ベーシストの) マット・クロージもみんな

渡米当初の頃ですね。大江 そう、10年くらい前です。もうアラフィフです」なんて話したら「まだ若い! 僕なんて200まで生きるから、80代の今はまだベビーミタいなもんだよ」って(笑)。「キヤンディー食べる?」って日本(製)のど餡(あめ)を2人で口の中でコロコロ音立てながら話して。その際に、靴下をわざと互い違いに履かれていたのが見えたんですよ。もう何から何まで所作みいたいのものが、僕には本当にキラキラ輝いて見えましたね。そのハンク・ジョーンズさんと楽屋で一緒にできたという意味でも特別な場所ですね。いつかここに、弾き手として戻ってくるぞっていう思いが、心のどこかに強く残っていましたね。

今回、そこでトリオでの単独ライブを成功なさいました。大江 もちろん緊張もしてたんですが、「おはようございます」って入っていくと、経営者であるジョアンニさんが、ほうきとちりとりを持って自ら廊下をパパパパーッと掃除されてる姿を見て、またそれで胸が熱くなり、緊張なんかしてる場合じゃないっ! みたいな。もう精いっぱいいつも通りやるしかないってね。でもね、(ドラマーの) アリ・ホーニグも、(ベーシストの) マット・クロージもみんな

今回のアルバム『Hmmm』から米国のレーベル「SONY MUSIC MASTERWORKS」と契約されました。プランフォード・マルサリスや、ヨーヨー・マまでレジェンドたちのいる大手です。

大江 本当に、ねえ。ソニー・ロリンズとか、2チェロズとかアピシヤイ・コーエンらと並んで僕もサイトに載ってるんですよ。アメリカの音楽シーンでリードしている人たちですから夢のようですね。

それがどれだけすごいことか、なかなか日本人には伝わらないかもしれないですね。大江 ハンス・ジマーも、テオ・クロッカーもいますから。フランス芸術文化勲章を受章したステイシー・ケントというジャズの歌姫も、チリのジャズシンガーのカミラ・メサも、ここに所属していますから。

で、日本からSenri Oe. この先の仕事も大きく広がりますね。ところでPR会社もメジャーカンパニーとやられているとか。

大江 マネジャーに「PRのこういう会社を見つけたけど、ハードル高そうなのでちょっと代わりに交渉してくれない?」って言ったんです。なんに直電話してくれたんです。なんと、仕事をやりたかった相手と40分ガールズトークでききなり盛り上がったらしいです。その日から早速きちんと契約を交わして仕事しようっていう話になったんですよ。早い(笑)。だから何事も体当たり、そしてスピードが勝負なんだなあって学びました。

ここまで到達して、改めて振り返った際、米国でのこの12年間は長かったですか。それともあつという間でしたか。

大江 ...そうですね。実は先日のバードランドのコンサートの前に、父が亡くなったんですよ。この「Hmmm」っていうアルバムを、レコーディングする数日前に。だから、ジェットコースターに乗ってるような感じで。でも、降りるわけにはいかない。レコーディングが始まる前に、深呼吸したんですよ。その時に「ふむ」って、いったん力を抜いた。それによって、「よしっ、これは迷いなくいける」となって。(レコーディングスタジオの時間は)1日しかないから、飯に、もし納得いかなかったらその時は責任持って作ったものは、ゴミ箱に捨てよう。だけど、絶対おもしろいもの作る自信があつて、限られた時間の中で、9曲を持ってスタジオに入ったんですよ。まず最初に、ピアノのソロが3曲、それがなんと40分ぐらいで録れちゃったんですよ。

大江 もう一回集中して弾いて、それで「うん、いいね」ってことに。で、その後に、マットとアリが来て「

緊張してんですよ。僕だけじゃない。みんなそれぞれ、どんなに経験値があつても、やっぱりああいう場所でするときは、襟を正す感じ。みんな、現場で、神様に背くようなことを一瞬でもやったら流れが変わってきちゃつてというような経験を、何度もしてるから。そうならないように、本当に全身の毛穴を開いて、心で、いい格好せずに入っていくかないといけないぞって感じでした。

いいですね。登場人物皆さん音楽を愛してらっしゃるのが伝わってきます。

大江 (ライブ) 翌日には、そのオーナーから「次は1月だ!」ってメールをすぐにもらつて。次回は、1月の20日に決まりましたね。もちろんバードランドだけが憧れの場所ではないんですけど、ニューヨークにはバードランドのようなジャズのハートみたいな場所はいくつもあるんですよ。ジャズの(往年の)プレーヤーたちの魂が温かく見守ってくれているような場所。そこで演奏できるのはそれだけで幸せですね。

今回のアルバム『Hmmm』から米国のレーベル「SONY MUSIC MASTERWORKS」と契約されました。プランフォード・マルサリスや、ヨーヨー・マまでレジェンドたちのいる大手です。

大江 本当に、ねえ。ソニー・ロリンズとか、2チェロズとかアピシヤイ・コーエンらと並んで僕もサイトに載ってるんですよ。アメリカの音楽シーンでリードしている人たちですから夢のようですね。

それがどれだけすごいことか、なかなか日本人には伝わらないかもしれないですね。大江 ハンス・ジマーも、テオ・クロッカーもいますから。フランス芸術文化勲章を受章したステイシー・ケントというジャズの歌姫も、チリのジャズシンガーのカミラ・メサも、ここに所属していますから。

で、日本からSenri Oe. この先の仕事も大きく広がりますね。ところでPR会社もメジャーカンパニーとやられているとか。

大江 マネジャーに「PRのこういう会社を見つけたけど、ハードル高そうなのでちょっと代わりに交渉してくれない?」って言ったんです。なんに直電話してくれたんです。なんと、仕事をやりたかった相手と40分ガールズトークでききなり盛り上がったらしいです。その日から早速きちんと契約を交わして仕事しようっていう話になったんですよ。早い(笑)。だから何事も体当たり、そしてスピードが勝負なんだなあって学びました。

ここまで到達して、改めて振り返った際、米国でのこの12年間は長かったですか。それともあつという間でしたか。

大江 ...そうですね。実は先日のバードランドのコンサートの前に、父が亡くなったんですよ。この「Hmmm」っていうアルバムを、レコーディングする数日前に。だから、ジェットコースターに乗ってるような感じで。でも、降りるわけにはいかない。レコーディングが始まる前に、深呼吸したんですよ。その時に「ふむ」って、いったん力を抜いた。それによって、「よしっ、これは迷いなくいける」となって。(レコーディングスタジオの時間は)1日しかないから、飯に、もし納得いかなかったらその時は責任持って作ったものは、ゴミ箱に捨てよう。だけど、絶対おもしろいもの作る自信があつて、限られた時間の中で、9曲を持ってスタジオに入ったんですよ。まず最初に、ピアノのソロが3曲、それがなんと40分ぐらいで録れちゃったんですよ。

大江 もう一回集中して弾いて、それで「うん、いいね」ってことに。で、その後に、マットとアリが来て「



バードランド・シアターでのライブの様相 (左から) 大江千里さん、マット・クロージさん、アリ・ホーニグさん=9月8日

「なんでそんな早いんだよ」「分かんないけど、できちゃったよ、聴く?」でみんな聴くと「あ、いいじゃんいいじゃん」。そうするとだんだんスタジオがその流れで熱気を帯びて、結局、6時にトリオの6曲全部仕上がっちゃったんですよ。

...何か神懸かっているような...。大江 うん。アメリカにやってくるまで、本当に人にも恵まれて、ニューヨーク生活を楽しく有意義に過ごして。それがこへ来ていろいろ、まず3カ月前には腹膜炎で手術した盲腸が緊急入院して、それも破裂寸前だったという。それからしばらくして親父が亡くなって、一気にそういうことが立て続けにあつて、気持ちが落ち着かないすれすれのところに立ってて...でもこうやって前へ進める自分がここにいる、これはやっぱり、何かに生かされているんだなって強く感じたんですよ。自分には見えない大きな力で「曲を作れ」って背中を押されてるような気がしたんですよ。このジェットコースターのような人生を僕は、今は絶対に降りない。降りないけれど、一瞬だけ、ポーズをとって、深呼吸をしたんです。その時に「ふーっ」って、その時に感じたあの景色が開けていく感じ。「Hmmm」というタイトルにはそんな経緯があるんですよ。

アルバムのタイトルは、そんな意味があつたんですよ。お父さまが弾かせてくれたかもしれないですね。

大江 ホントにね。ロックアウトは10時だったので、まだ6時だし余力もあるし、もったいないから、何か録って...って(話も出たけど)いや、もう、ここで終わりにしようやり切ったって、心からなるとなく。ただ、一つだけしなきゃいけないことがある。って僕が言う「え、何?」「記念撮影」。ダニエル・アルバパっていうエンジニアとアリ・ホーニグとマット・クロージと、ぴちゃん(飼っているダックスフンド)と、僕とで写真撮って、終わりました。(続きはウェブで)

大江 マネジャーに「PRのこういう会社を見つけたけど、ハードル高そうなのでちょっと代わりに交渉してくれない?」って言ったんです。なんに直電話してくれたんです。なんと、仕事をやりたかった相手と40分ガールズトークでききなり盛り上がったらしいです。その日から早速きちんと契約を交わして仕事しようっていう話になったんですよ。早い(笑)。だから何事も体当たり、そしてスピードが勝負なんだなあって学びました。

ここまで到達して、改めて振り返った際、米国でのこの12年間は長かったですか。それともあつという間でしたか。

大江 ...そうですね。実は先日のバードランドのコンサートの前に、父が亡くなったんですよ。この「Hmmm」っていうアルバムを、レコーディングする数日前に。だから、ジェットコースターに乗ってるような感じで。でも、降りるわけにはいかない。レコーディングが始まる前に、深呼吸したんですよ。その時に「ふむ」って、いったん力を抜いた。それによって、「よしっ、これは迷いなくいける」となって。(レコーディングスタジオの時間は)1日しかないから、飯に、もし納得いかなかったらその時は責任持って作ったものは、ゴミ箱に捨てよう。だけど、絶対おもしろいもの作る自信があつて、限られた時間の中で、9曲を持ってスタジオに入ったんですよ。まず最初に、ピアノのソロが3曲、それがなんと40分ぐらいで録れちゃったんですよ。

大江 もう一回集中して弾いて、それで「うん、いいね」ってことに。で、その後に、マットとアリが来て「

それがどれだけすごいことか、なかなか日本人には伝わらないかもしれないですね。大江 ハンス・ジマーも、テオ・クロッカーもいますから。フランス芸術文化勲章を受章したステイシー・ケントというジャズの歌姫も、チリのジャズシンガーのカミラ・メサも、ここに所属していますから。

で、日本からSenri Oe. この先の仕事も大きく広がりますね。ところでPR会社もメジャーカンパニーとやられているとか。

大江 マネジャーに「PRのこういう会社を見つけたけど、ハードル高そうなのでちょっと代わりに交渉してくれない?」って言ったんです。なんに直電話してくれたんです。なんと、仕事をやりたかった相手と40分ガールズトークでききなり盛り上がったらしいです。その日から早速きちんと契約を交わして仕事しようっていう話になったんですよ。早い(笑)。だから何事も体当たり、そしてスピードが勝負なんだなあって学びました。

ここまで到達して、改めて振り返った際、米国でのこの12年間は長かったですか。それともあつという間でしたか。

大江 ...そうですね。実は先日のバードランドのコンサートの前に、父が亡くなったんですよ。この「Hmmm」っていうアルバムを、レコーディングする数日前に。だから、ジェットコースターに乗ってるような感じで。でも、降りるわけにはいかない。レコーディングが始まる前に、深呼吸したんですよ。その時に「ふむ」って、いったん力を抜いた。それによって、「よしっ、これは迷いなくいける」となって。(レコーディングスタジオの時間は)1日しかないから、飯に、もし納得いかなかったらその時は責任持って作ったものは、ゴミ箱に捨てよう。だけど、絶対おもしろいもの作る自信があつて、限られた時間の中で、9曲を持ってスタジオに入ったんですよ。まず最初に、ピアノのソロが3曲、それがなんと40分ぐらいで録れちゃったんですよ。

大江 もう一回集中して弾いて、それで「うん、いいね」ってことに。で、その後に、マットとアリが来て「

それがどれだけすごいことか、なかなか日本人には伝わらないかもしれないですね。大江 ハンス・ジマーも、テオ・クロッカーもいますから。フランス芸術文化勲章を受章したステイシー・ケントというジャズの歌姫も、チリのジャズシンガーのカミラ・メサも、ここに所属していますから。

で、日本からSenri Oe. この先の仕事も大きく広がりますね。ところでPR会社もメジャーカンパニーとやられているとか。

大江 マネジャーに「PRのこういう会社を見つけたけど、ハードル高そうなのでちょっと代わりに交渉してくれない?」って言ったんです。なんに直電話してくれたんです。なんと、仕事をやりたかった相手と40分ガールズトークでききなり盛り上がったらしいです。その日から早速きちんと契約を交わして仕事しようっていう話になったんですよ。早い(笑)。だから何事も体当たり、そしてスピードが勝負なんだなあって学びました。

▼続きはウェブで
完全版は本紙ウェブ nybiz.nyc/pt11をご覧ください

「惘然」は腹を立てる？

6割誤解、「砂をかむ」も

失望してぼんやりとしている様子を意味する「惘然(ぶぜん)」という言葉を、「腹を立てている様子」と誤って理解している人が56・7%に上ることが10月29日、文化庁の2018年度「国語に関する世論調査」で分かった。「砂をかむよう」の意味も56・9%が、悔しさを表現すると誤解していた。

国語世論調査・文化庁

調査は今年2〜3月に個別面接方式で実施。言葉の意味を選択肢から選んでもらうなどし、全国の16歳以上の男女1960人から回答を得た。

惘然が怒りを示す様子と選んだ割合は、07年度調査の70・8%から減少したが、今回も高く50代以上で6割前半だった。文化庁は、惘然の「ぶ」が「ぶう

ぶう言う」を連想させる可塑性などを指摘し、「怒っている様子にも使われるようになり、言葉の意味する範囲が広がりつつあるのではないか」との見方を示した。

初めて調べた「砂をかむよう」も、本来の「無味乾燥でつまらない様子」を選んだのは32・1%にとどまり、違う意味の「悔しくて

つまらない様子」が56・9%と高かった。「大いにあるがたい」を意味する「御の字」も、「一応、納得できる」と答えた人が49・9%いた。

自分の言うことに、うそ偽りがなく固く約束するさまを表す慣用語では、53・7%の人が「天地天命に誓って」を選択。本来の「天地神明に誓って」は32・1%だった。

慣用語などの意味・言い方			
意味	18年度	07年度	03年度
「惘然(ぶぜん)」			
○失望してぼんやりとしている様子	28.1	17.1	16.1
×腹を立てている様子	56.7	70.8	69.4
「御の字」		08年度	
○大いにあるがたい	36.6	38.5	
×一応、納得できる	49.9	51.4	
「砂をかむよう」			
○無味乾燥でつまらない様子	32.1		
×悔しくてつまらない様子	56.9		
言い方			
・自分の言うことに、うそ偽りがなく固く約束する			
○天地神明に誓って	32.1		
×天地天命に誓って	53.7		
・前言に反したことを、すぐに言ったり、行ったりする		06年度	
○舌の根の乾かぬうちに	60.4	53.2	
×舌の先の乾かぬうちに	24.4	28.1	
・論理を組み立てて議論を展開する		07年度	
○論陣を張る	29.5	25.3	
×論戦を張る	44.0	35.0	

(注) ○が本来の意味、言い方。単位%

「絆」9割が容認 表外漢字、東日本大震災で認知

今回の「国語に関する世論調査」では、社会生活で使う漢字の目安となる「常用漢字表」に記載されていない表記について尋ね、「絆」は使うのがいいと答えた割合が90・0%に上った。文化庁は、2011年の東日本大震災を契機に多用され、認知度が上がった

とみている。

現行の常用漢字表は10年に改訂された。障碍の「碍(がい)」は、使用を望むのが7・9%にとどまり、「別の漢字を使うのがいい」が40・3%、「振り仮名を付けるのいい」が33・4%だった。文化庁によると、兵庫県宝塚市は今年4月から市の広報誌などで使用しているが、浸透していない結果となった。

文化審議会の国語分科会国語課題小委員会は、常用漢字表に「碍」を追加できるかどうか検討しており、文化庁は調査結果も参考に

読書量 減少続く

「スマホ操作」が1割増

「国語に関する世論調査」によると、読書量が減っている人の割合が67・3%となり、2013年度調査より増えた。理由では、スマートフォンなどの情報機器を操作して時間が取られるとする回答が36・5%で、前回より10・2ポイント増えた。

読書に関する意識を調べたのは5年ぶり。読書量が以前より減っている割合は08年度が64・6%、13年度が65・1%で、今回は2・2ポイント増加。特に20

代、40代の女性などが高かった。

理由(二つまで回答)では「仕事や勉強が忙しくて読む時間がない」が49・4%と最も多く、「視力など健康上の理由」が37・2%で続いた。情報機器は3番目で、08年度が14・8%、13年度は26・3%だった。調査ごとに10ポイント以上増えている。

文化庁は「情報機器を通して、たくさん言葉を発信したり、受け取ったりしているから、一概に言語能力が落ちるとは言えない」としている。

1カ月に本を1冊も読まない人は47・3%で、08、13年度の調査とほとんど変わらなかった。(時事)

日英バイリンガルのための就職・転職イベント

See You at Future Career Forums!!

New Event!



東京ウインターキャリアフォーラム
2019年12月14日(土) & 15日(日)

ロサンゼルスキャリアフォーラム
2020年3月21日(土) & 22日(日)

登録・詳細は

CareerForum.Net

DISCO International, Inc. | 19 W 44th Street, Suite 404, New York, NY 10036 | cfn@careerforum.net

エージェント募集 **その他の物件はこちら**

NHRNY
NATURAL HABITAT REALTY
LICENSED REAL ESTATE BROKER

NHR物件
www.nhrnewyork.com

物件 1 Studio



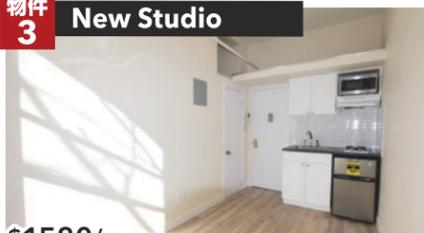
\$1500/m
78 Washington Place
光熱費込み、2/1/2019~

物件 2 Studio w/garden



\$2100/m
エレベーター&ランドリー付き
315 W 14th St.
光熱費込み、即日入居可能

物件 3 New Studio



\$1580/m
ランドリー付き
323 W 30th St.
光熱費込み、即日入居可能

物件 4 SRO Studio Loft



\$1380/m
133 W 15th St.
光熱費込み、即日入居可能

物件 5 Studio



\$1950/m
251 W 15th St.
1/1/2019~

物件 6 Renovated Studio



\$1980/m
ランドリー付き
317 W 30th St.
光熱費込み、12/26~

205 W15th St. New York, NY 10011 Office: 212-333-4756
Email: info@nhrnewyork.com Fax: 646-349-2120

日系ニュース
JAPANESE NEWS

記者会見する菅義偉官房長官
10月23日午前、首相官邸(時事)



天皇陛下の「即位礼正殿の儀」が終わり、安倍政権はこれまで避けてきた皇位の安定継承をめぐる議論を先送りできない状況に追い込まれつつある。11月中旬の大嘗祭後、ようやく着手する見通しだが、女性・女

系天皇に対する保守派の反対論は根強く、主要論点に関する結論は棚上げになる公算が大きい。

10月22日の「即位礼正殿の儀」に出席した11人の皇族のうち、男性は秋篠宮さま(55)と常陸宮さま(83)の2人だけだった。皇族が減少する中、皇位継承資格者は悠仁さま(13)を加えた3人のみで、このままでは皇位が途絶えかねない現実が改めて鮮明になった。

安倍政権の動きが鈍い背景には、議論が始まれば保守派が反対する女性・女系

天皇容認論が再燃する可能性があるためだ。菅義偉官房長官は23日の記者会見で「男系継承が古来例外なく維持されてきた重みを踏まえながら、慎重かつ丁寧に検討を行っていく必要がある」と強調した。

とはいえ、国会は上皇さまの天皇退位を認められた際の付帯決議で、皇位継承後速やかな安定化策の検討を政府に要求。これを踏まえ、政府も「付帯決議の趣旨を尊重して対応していく」(菅官房長官)と繰り返してきた。

このため、政府は重い腰

皇位継承論議、先送り限界に
安倍政権 結論は棚上げか



自民党の「日本の尊厳と国益を守る会」の総会終了後、記者会見する代表幹事の青山繁晴参院議員(右から2人目)=10月23日午前、東京・永田町(時事)

を上げ、11月14・15日の大嘗祭後にも議論に着手。静かな環境で議論するため、識者有識者会議は設けず、識者への聴取を重ねる方向だ。

皇位継承の安定化策をめぐっては、2005年、「女性・女系天皇に道を開くことが不可欠」との報告書をまとめた。しかし、女系天皇は例がなく、保守派が強硬に反対。首相自身も

かつて異論を唱えたことがある。

一方、保守派は1947年に皇籍離脱した旧皇族の皇籍復帰を主張。23日には自民党保守派でつくる「日本の尊厳と国益を守る(まも)る会」(代表幹事・青山繁晴参院議員)が「女系天皇を認めれば天皇家の皇室は終わる」として、皇籍復帰を提言した。ただし、旧皇族は半世紀以上を一般国民として過ごしており、世論の理解が得られないとの声も根強い。

政府の検討が始まると、現在の皇位継承順位とも絡んで議論の過熱が懸念され、政府内には、議論着手について、来年4月の「立皇嗣の礼」後への先送りを求める声も残る。女性宮家の是非を除き結論は棚上げになるとの見方は強い。

(時事通信10月23日配信)

急募! 不動産 エージェント

TAICHI FUDOSAN
Licensed Real Estate Broker

未経験者歓迎、ビザサポート

お問い合わせ
212-983-7000
info@taichirealty.com

www.TaichiRealty.com

今すぐ、ページに「いいね!」しよう

ニューヨーク Biz!
facebook.com/nybiz



荘園不動産
House for Rent
\$5,500/mo
Rye, NY



3BR/1.5BTH, Walking distance to RRS
Updated Kitchen & Bathroom

賃貸・売買・商業・アパート・管理・投資

日本語でお気軽にご相談下さい

SHOEN REALTY INC
NY & CT Licensed Real Estate Broker
www.shoensrealty.com
Rent・Sale・Comm・Apt

Westchester Office
32 High Street, Rye, NY 10580
☎914-921-1616

Manhattan Office
245 Park Ave., 39th Fl., NYC 10167
☎212-226-4545

Greenwich, Darien, CT
☎203-861-2525

骨盤調整コア ヨガクラス



火曜11:30-13:00 NJ Fort Lee
水曜10:00-11:30 NJ Ridgewood
木曜10:00-11:30 NYC Union Square

murai.yukiko@gmail.com (担当:ゆき)

ポスター・バナー・チラシ・会社案内・お名刺等
少部数から高品質の印刷をスピーディにお届けします!

ACCEA

889 1st Avenue, New York, NY 10022
TEL: 212-888-0959 Email: info@accea.net
OPEN: 月~金 9:00am - 6:00pm http://accea.net/

はじめてのニューヨーク進出を容易に

言葉や商習慣も異なるうえ、米国での信用歴がない企業や個人にとって、会社設立やオフィススペースの賃貸契約は、容易ではありません。住友不動産販売NYでは、ハードルの高い米国進出を容易にしていだけるよう、簡単な申込手続にて、オフィス家具や会議室・ラウンジ等の共有施設を完備する短期&長期レンタルオフィスサービス「エグゼクティブ・スイート」をご提供しています。個室タイプに加え、会社設立時の登録住所として活用いただけるバーチャルオフィスタイプまで幅広いサービスをご用意しています。20年以上にわたり、数多くのニューヨーク進出・出店を手がけた実務経験豊富な住友不動産販売NYのエージェントと現地スペシャリストの強固なネットワークにより、お客さまのニューヨーク進出を総合的にサポートいたします。まずは、お気軽にご相談ください。

住友不動産販売NY エグゼクティブ・スイート

- ・ グランドセントラル駅至近の好立地
- ・ 多様なレンタルサービス形態 (レンタルオフィス・貸会議室・バーチャルオフィスサービスなど)
- ・ オフィス家具・インターネット専用回線完備
- ・ 日米バイリンガルの専用レセプション常駐
- ・ 無料WiFi・FAX・コピー機・フリードリンク完備のビジネスセンター/ラウンジ
- ・ 起業・事業進出コンサルティング(無料)とオフィス・店舗スペース探しのサポート

SUMITOMO REAL ESTATE SALES

住友不動産販売NYの
オフィスレンタルサービス



800 Second Ave, 3rd Fl., New York, NY 10017 **住友不動産販売**
お問い合わせ Tel: 212-596-0800 info@sumitomo-ny.com www.sumitomo-ny.com



31

幸せを呼ぶ暮らし方

丸山敏雄の発見した幸せになる生活法則

見る人は見ている。何気ない挨拶、食事の仕方、電話の応対……。小さなことであればあるほど、正体が現れる。小さなことが満足にできなくて、大きなことができる人はいない。

地球は、表面の約70パーセントが水で覆われている。地球ではなく「水球」と呼ぶ方がふさわしい。新生児の体内における水の割合は約80パーセント。成人すると、約70パーセントになる。地表の水分の割合と、ほぼ一致す

ることが神秘的だ。

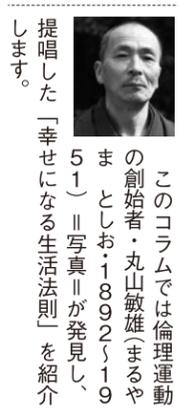
46億年前、原始生物は海から誕生した。生物は、水なしには生きられない。命は水と共にある。

敏雄は、実に水を大切にしていた。ある日、書齋で1冊の本を読んでいた。

「かつて戦争が激しかった頃、太平洋の孤島において、何人かの若者たち

洗面・入浴にも人柄が現れる

が1杯の水筒の水で顔を洗い、口をすすいだ」
この記述に、涙が止まらなくなった。「日本は古くから水の恩恵を受けている。何の喜びも持たず、当たり前と思つて、長い間汲み上げ、汲み捨てていないか」
憂いを深めた。以来、より一層、大切に水を扱うようになった。起床すると、井戸、後には水道の蛇口に向かい、「この清水をちようだいいたします」と一礼してから洗面器に汲み入れた。それは、単に顔を清潔にするためだけに用いたのではない。心の垢を落とすつもりで、目、眉、耳、口、鼻の中まで一つ一つ洗面した。そうして心も入った後の方がきれいになるよう入るものですよ」
と、語ったという。
敏雄は湯を粗末にしなかったのはもちろんのこと、浴槽に手拭いをかけず、身体について石鹸を浴槽に入れないなど、入浴の心得を遵守した。風呂から出る時は、桶を揃え、湯垢をとるなど、後始末をも徹底して行なつた。水は、人類が誕生する以前から存在し、とうとうと地球を循環している。私たちは、それを拝借しているのである。青く美しい地球に、感謝を込めて水を扱おう。そこから清い新しい一日が始まる。



このコラムでは倫理運動の創始者・丸山敏雄(まるやま としお)1892-1951の写真を紹介し、提唱した「幸せになる生活法則」を紹介しています。

252 危機意識を高める

世界有数の地震国である日本において、特にここ数年は、全国各地で大きな地震が発生しています。今後も多くの場所で、地震が発生する可能性があります。Fさんも、大きな地震とその後の余震を数回、経験している一人です。その際、自宅は損壊してしまいましたが、家族は皆、無事でした。そのような経験をしたFさんは、災害のニュースを見るたびに「大変だろうな」とは思うものの、淡々と生活をしている自分に違和感を覚えませんでした。「喉元過ぎれば熱さを忘れる」というように、地震や自然災害に対する危機意識が薄れていることを、大いに反省したといえます。

その反省を受けて、Fさんは地域の防災訓練に家族と共に参加しました。訓練の後には、家族揃って防災用品を購入し、その帰りに、改めて自宅周辺の避難経路を確認しました。

過去の地震や自然災害を振り返り、自分と家族を守るために、防災グッズや非常時の行動の備えを常にしておくことが大事なのです。

253 気づいたらすぐに

Aさんは翌週に控えたイベントのために、様々な資料や備品を用意しています。ある日、その紙の在庫が少ないことに気づきました。すぐに注文しようと思ったものの、その日のうちに提出しなければならぬ書類があったため、後回しにしてしまったのです。書類を提出し、自身の仕事の後始末に取りかかったAさんは、紙の発注の件をすっかり忘れてしまったのでした。大方の資料の印刷が終了し、上質紙を用いて印刷をする段階になりました。先輩からその紙を持ってくるように指示された時、Aさんは冷や汗をかきました。上質紙は明らかに足りず、今から発注しても到底間に合いません。他の用紙で代用しましたが、仕上がりは満足のいくものではありませんでした。Aさんは先輩から、重要なこととはすぐに行なうこと、すぐにできない場合にはメモに残すなど対応をきちんとすることを注意されました。気がついた時は後回しにせず、すぐに実行することを肝に銘じたAさんです。

254 コップの水

目の前に水の半分入ったコップがあると仮定します。「半分もある」「半分しかない」という、満足と不満足の見方ができます。この場合、コップに水が半分入っているという事実には変わりません。しかし、それをどのように受け止めるかは、人によって違います。受け止め方によって、その状態に満足するかどうか変わってくるでしょう。これは私たちの仕事においても同じことがいえます。同じ仕事をしていても、やりがいを感じて満足している人もいれば、辛くて仕方がない人もいるかもしれません。人によって、感じ方や受け止め方は異なるものです。日々の仕事を振り返って、辛かったけれど業務の能力が高まったとか、時間はかかったけれどお客様の信用を得られたなど、良いほうに着目しましょう。それが仕事に対する自信や達成感を増すことにつながります。事実は変えられませんが、物の見方は変えられます。仕事だけでなく、日常生活においても、まずは良い面を見ることが大切でしょう。

今週の心がけ
日頃から地震や自然災害に備えましょう

今週の心がけ
必要なことはすぐに行ないましょう

今週の心がけ
何事もプラスの部分に目を向けましょう

ロサンゼルス倫理法人会 オレンジカウンティ倫理法人会 共催 **経営トップセミナー** 入場無料 軽食付き!

自分らしく、一途に咲いて、今

日時: 11月26日(火) 7pm~9pm
場所: New Gardena Hotel
1641 W. Redondo Beach Blvd #1, Gardena, CA 90247
TEL: 310-738-3280 E-mail: yamamoto@aschd.com (山本明美まで)
TEL: 714-717-5181 E-mail: mariko@thegillamgroup.com (ギラム真理子まで)

講演者: 高木 正江 (たかぎ まさえ)
一般社団法人倫理研究所 法人局スーパーバイザー 有限会社オフィス・マリ 代表取締役社長

【会社概要】 有限会社オフィス・マリ(1991年3月創業、愛媛県松山市)。消費者の声を企業に届ける仕事を通して社会に貢献したいとスタートし、創業29期を迎えた。リサーチを通じてお客様と共に「人や自然」が「健やかな社会」を創造していく企業が理念。新規事業として、化粧品の製造販売も取り組んでいる。

California State Rinri Hojinkai カリフォルニア州倫理法人会

(共催) カリフォルニア州倫理法人会
ロサンゼルス倫理法人会
オレンジカウンティ倫理法人会

(連絡・問合せ) TEL: 800-280-7463
info@CArinri.com
www.CArinri.com

親子のページ

子供はみんなオンリーワン。 わが子の長所を伸ばしてあげよう



「子供が安心できる明るい家庭づくりが大事」。中川講師の話にも熱が入ります



グループトークの時間。みんなで共感しあうと、自然に表情もほころびます

全国の家庭倫理の会で定期的に開かれている「子育てセミナー」では、子育ての心構えやヒントを学ぶことができ、参加者同士が交流を深める時間もあります。今回は浜松市のセミナーを紹介します。

ようこそ！「子育てセミナー」へ in家庭倫理の会浜松市

今回の子育てセミナーの流れ

①体験発表 数分

他のお母さんの頑張りや、気づきなどが聞けます。今回は2名が発表しました。

私がチラシを作っているのを小学生の子供が見て、自分で小説を書くようになりました。「ママが作ってるから」って。親が何気なく行動をしても、子供はよく見て真似をします。親と子はつながっていることを実感しました。(丹羽美江さん)



②講話 25分

子育てに役立つ明快なヒントがいっぱい。うなずきながらメモをとる参加者も。

兄弟ゲンカは、人との関わり方やコミュニケーションを学ぶためにも大切なことです。ケンカしたことを振り返って、相手の気持ちに気付く。こうやって、思いやりの心が育ちます。(中川ヤスエ講師)



③グループトーク 30分

④講師へのQ&A 30分

何でも話しあうことができ、その場で講師に相談ができます。

セミナーの後にはおにぎりランチ&個人相談もあります



手作りのおにぎりとお茶。温かくて嬉しいですね。と好評です

希望者は個人相談ができます。毎回3〜4名が利用しています



「子育てはずっと続いていきます。成長に応じた自立ができるような子育てを一緒に学びましょう」と、神田綾乃さん。(前列左から3番目)



7月8日、静岡県可美協働センター内の工芸室で、子育てセミナーが開催されました(後援/浜松市教育委員会)。

10時の開始に向け、9時には会場の準備や、ランチのおにぎりづくりを始めます。木の香りのする部屋は、カラフルなテーブルクロスやメダカの泳ぐガラスボウルが置かれ、より温かい雰囲気になりました。

開始時刻には、大雨にもかかわらず15人のお母さんたちが集まりました。さっそく子供の年代に応じて、3つのグループに分かれて

7月8日、静岡県の可美協働センター内の工芸室で、子育てセミナーが開催されました(後援/浜松市教育委員会)。

10時の開始に向け、9時には会場の準備や、ランチのおにぎりづくりを始めます。木の香りのする部屋は、カラフルなテーブルクロスやメダカの泳ぐガラスボウルが置かれ、より温かい雰囲気になりました。

その後はグループトーク。参加者は自己紹介をしてから、子育ての悩みや疑問、これまでセミナーで学んできたことの報告など、何でも自由に話します。出てきた疑問や悩みなどは、講師に相談もできます。今日のテーマに沿った

会場外では...

子育てから手が離れた先輩のママやパパが、託児やおにぎりづくりでセミナーを支えます。



赤ちゃんもリラックス。さすがベテランママさん

「上の子が下の子にいろいろ譲るのですが、随分と我慢しているようです」という相談には、「片方ばかりに我慢させないように。上下の順序を大事にしながら、どちらの子供の気持ちにも寄り添って

「上の子が下の子にいろいろ譲るのですが、随分と我慢しているようです」という相談には、「片方ばかりに我慢させないように。上下の順序を大事にしながら、どちらの子供の気持ちにも寄り添って

オレンジカウンティ Atrium Hotel at Orange County Airport **入場無料**

体験談から学ぶ「実践型 朝活セミナー」

経営者モーニングセミナー

時間: 7AM~8AM

(共催) カリフォルニア州倫理法人会
ロサンゼルス倫理法人会・オレンジカウンティ倫理法人会
(連絡・問合せ) TEL: 800-280-7463
info@CArinri.com
www.CArinri.com

第1週 11/5 火

大阪都島区倫理法人会 副専任幹事

田之頭 史華氏

倫理法人会に入って1年で変わったこと

第2週 11/12 火

「今日は最良の1日」

Marukai Corporation
オレンジカウンティ倫理法人会会員

会員スピーチ 吉秋 裕子氏
オレンジカウンティ倫理法人会幹事
会員スピーチ 斎藤 宏幸氏

第3週 11/19 火

Magicbell Communications, Inc. President
オレンジカウンティ倫理法人会相談役

白井 真由美氏

本を忘れず、末を乱さず
(反始慎終)福島原発の視察から
会津若松藩精神を学ぶ

第4週 11/26 火

一般社団法人倫理研究所
法人局スーパーバイザー
有限会社 オフィス・マリ 代表取締役社長

高木 正江氏

よろこんで、働く

11月のテーマ 実践の要点 52

今月の倫理

結果を考えぬ

倫理の実践をしても、なかなか思うような結果が得られない、と嘆く人は多いようです。

「社長が率先してトイレ清掃をする」と、社員も進んで清掃をするようになった」という体験を聞いたとしましう。ところが、いざやってみても、社員が変わる気配はありません。...



かしらんとか、やれるかしらんとか、うまく行ったら大もうけだとか、これをやったらえらい名誉だとかいう、一切の結果について思いをもたぬ。

「実験倫理学大系」より）物事を行なう上で、予測や期待を持たないようすることは、一見すると難しいことのように思えます。...

（とても無理だ）と思いましたが、「約束してください」という講師の言葉に、M氏は「わかりました」と返事をしました。

その後M氏は、その社員をとにかく褒めて、辞めさせないように努めました。ところがある日、その社員から突然「辞めさせてください」と言われたのです。

以前のM氏ならすぐに了承していたところですが。しかし、その時は、辞めてもらっては困る、会社においてほしいと本心から引き止めました。

その後、仕事のパートナーとして、とてもよい関係を築くことができました。そして、このことが、M氏が社員への見方を改めるきっかけとなったのです。

しなやかな体とぶれない心

明鏡

スポーツ界では今、「ぶれない身体づくり」に注目が集まっている。体幹トレーニングによって神経筋を促進させると骨盤、背骨、肋骨、肩甲骨周辺の可動域が広がる。すると体がしなやかになった分だけ、あらゆる体勢からの攻撃力が上がる。...

最新のスポーツ科学では、勝敗の決め手を、これまでの（体格や筋肉量の差異）から（柔軟な関節や可動範囲）と考えるようになってきている。この「ぶれない身体づくり」。今までは異なる可能性の出現に、各界の選手たちは、自信を取り戻しているようだ。

こどもの短歌

「第12回しきなみ子供短歌コンクール」 ■ 入選作品

著作しきなみカンナ使えたよヒノキのかおりにけになりそう

東京都目黒区立上目黒小学校4年 阿部 義弘さん

飼い猫が勝手にはじめる鬼ごっこいつも私はにげる役 草の中一輪だけ咲く彼岸花田んぼで燃える炎のように

東京都目黒区立菅刈小学校6年 柴田 莉緒さん 東京都目黒区立中根小学校6年 石井 裕さん

みんなの短歌

どこまでも優しき夫の支えありいつも変らぬ笑顔と言葉（神奈川 兵庫 岡元明美） 優しいご主人に感謝する作者。変わらぬご主人の「笑顔と言葉」は素晴らしいです

それとなく聞き耳立てて亡き人の病の経過弔いに知る（岡山 岸野洋介） 葬儀に参列した時、亡き人の病名を聞くことはなかなかできません。近くの人達の会話から知り、改めて在りし日の故人を偲んでいるのですね。

社長が変われば社員が変わります

倫理法人会

倫理法人会は、一般社団法人倫理研究所の法人会員組織です。「企業に倫理を、職場に心を、家庭に愛を」をスローガンに、倫理経営を学び実践する経営者の輪を広げて、企業の健全な繁栄、地域社会の発展に寄与することを目指しています。

【倫理法人会会員社数】 約6万9000社（日本国内） *2019年1月1日現在、全国47都道府県に倫理法人会があり、各都道府県には拠点となる700の単位倫理法人会が組織されています。 【海外拠点】台湾/米園/ブラジル

5つの活動指針

- 1 倫理の学習と実践の場を提供し、よりよい生活習慣とゆたかな人間性をそなえたリーダーを養成する。
2 深く家族を愛し、篤く祖先を敬い、なごやかでゆるぎない家庭を築く人を育てる。
3 「明朗」「愛和」「喜働」の実践により、躍動する職場づくりを推進する。
4 愛と敬と感謝の経営をめざす 会員の輪を拡げ、各種の活動を通して地域社会の発展に寄与する。
5 自然を畏敬・親愛し、「地球人」たる 自覚を深め、環境の保全と美化に貢献する。

リーガル LEGAL



日産自動車の前会長カルロス・ゴーン被告(65)側が、東京地検特捜部と日産の執行役員ら幹部2人が行

日産事件、公訴棄却求める

つた日本版「司法取引」を違法と主張し、公訴の棄却を求める書面を東京地裁に提出したことが10月24日、分かった。弁護士の弘中惇一郎弁護士らが同日記者会見し、来春にも始まる公判で主張する内容を明らかにした。

「ゴーン被告側」司法取引は違法

弁護団は司法取引について、「日産がゴーン氏を失脚させ、仏自動車大手ルノーとの統合阻止を狙って行った」とし、「法の趣旨に反する」と主張。「国内外で行われた重大な違法捜査に基づいて訴追された」などと被告に対する公訴の棄却を求め、一部は時効が成立しているとした。その上で、役員報酬計約91億円を

退任後に受け取ることにするなどして有価証券報告書に記載しなかったとされる金融商品取引法違反事件について、「未払い報酬」は存在しない。ゴーン氏から日産への請求もなく、提訴もされていないなどと主張し、無罪とした。

日産資金を還流したとされる会社法違反(特別背任)事件でも、「(送金)は日産社内の決済手続きを経て承認された」と無罪を主張。「ゴーン氏や家族に金銭が移転した事実はない」と強調した。

弘中弁護士は会見で「日産をフランスに渡すまいとした。最大の国策捜査事件だ」と訴えた。金商法違反事件で共に起訴されたグレッグ・ケリー被告(63)の弁護団も同日までに、無罪を訴える書面を提出。「未払い報酬」については「退職後に提供される業務の対価で、後払いや補填(ほてん)ではない」としている。法人としての日産は、起訴内容を全面的に認める方針。(時事)

米検察、投資銀行関係者など6人起訴
インサイダー取引の疑い

【ニューヨーク・ロイター時事】米連邦検察当局は10月22日、国際的インサイダー取引で巨額の不当利益を得ていた疑いで、米金融大手ゴールドマン・サックスの社員ら6人を逮捕、起訴したと発表した。

シンデル法律事務所 SW Law Group, P.C. Sindell Law Offices. 日本人のお客様を中心とした米国移民法専門弁護士として21年目を迎えました。弊社では非移民ビザ、永住権(PERM、家族ベース)、ビザスタンプ手続き、米国内での会社設立、企業コンプライアンスプラン作成等お手伝いを行っております。 Email: ny@swlgpc.com 212-459-3800

移民法専門 25年の実績 リチャード・ニューマン法律事務所. 移民法に関するご相談なら、私たちに任せ下さい (ex.)H-1B,L-1,E-1/E-2,O-1,J-1ビザ,グリーンカード. 日本語でお気軽にご相談下さい. 75 South Broadway 4th Floor White Plains, NY 10601. Tel: 212-986-0947

Gray Law Firm. 人身傷害専門弁護士が、懇切丁寧に賠償請求のお手伝いをします. ケガをされましたか? もしかすると、法的に金銭的補償が受けられるかも. 転倒 / 交通事故 / 歩行者・自転車事故 / 医療事故 / 労災事故 / その他の人身傷害事故. 訴訟に勝たなければ、一切料金はかかりません. 相談無料 今すぐお電話を 646-860-5543

Fragomen, Del Rey, Bernsen & Loewy, LLP. 移民法専門法律事務所. 主に法人を対象にした移民法全般に関する包括的なサービスを提供します. 米国最大の移民法専門事務所である弊社は、豊富な実績に加え国内外の豊富なネットワークを基に、最新のIT技術を駆使し、米国の就労ビザ申請のみならず、I-9の監査、輸出規制、米国大使館・領事館への対応などの包括的なビザサービスを提供いたします。また近年、日本企業のグローバル化に伴い、在米邦人の海外赴任や異動などグローバル・モビリティの動きが活発化。そのようなトレンドにも対応すべく、弊社では世界140カ国のビザサポートのお手伝いをいたします。 TEL. 212.688.8555

加藤恵子 法律事務所. 移民法 [E,H,I,L,Oなどの各種ビザ及び永住権] 会社法 [会社設立、運営、NPO設立] 芸術に関する法 [著作権、契約]. 加藤恵子 法律事務所. Tel: 212-541-3720

RBL PARTNERS. バイリンガル弁護士が直接日本語で相談を承ります。全米最大の移民法専門法律事務所経験者、大手日系企業を顧客に幅広く活躍。 全米から相談受付中 212-960-3593. 225 Broadway, Suite 3005 New York, NY 10007

コンドミニニアムの管理組合の持つ購入優先交渉権について. ニューヨーク市でコンドミニウムやコーポ物件の購入手続きには大変な時間と手間がかかります。まず気に入る物件を探し、売手と価格交渉をしなければなりません。その後、弁護士が関わって契約書を作成します。契約書が締結された後は、コンドミニウム管理組合又はコーポ役員会への購入申請書の承認が必要となり、個人情報と財務情報の開示、推薦状の提出等が求められるのが一般的です。時には個人面接が必要となります。面接は面倒で苛立たしく、時には立ち入ったことを聞かれることもあります。以上全ての手続きが済んだ後、買主はコンドミニウム管理組合やコーポ役員会の決定を待たねばなりません。これは長くストレスのたまる過程です。順調にいけば購入者は購入の承認を得て、購入の最終段階のクロージング(不動産売買の決済手続き)に向けて準備することになります。しかし、買主が全ての義務を果たし、購入条件資格を満たしていたとしても、稀に取引が暗礁に乗り上げてしまうことがあります。コンドミニウム物件の場合、売手が第三者の買手に対して同意した売値と同価格でコンドミニウムの管理組合がコンドミニウムの代理として物件を購入する優先交渉権を有しています。非常に稀なことではありますが、時折この事態が起こることがあります。コンドミニウムの管理組合が優先交渉権行使したとしても、売手は契約書に記載された売値で売却することができるとは限りません。様々な努力や弁護士料、タイトル調査(不動産取引履歴調査)等の何千ドルもの出費があげく、交渉の枠から除外されてしまうのです。コンドミニウムの管理組合が持つ優先交渉権は、売手とコンドミニウムとの間の契約上の権利ですから、コンドミニウムとの契約に従って行使される必要があります。この契約書の条件は、コンドミニウムのオフィシング・プラン(ビル全体のルール詳細が記された仕様書)又は定款によって定義されます。優先交渉権の影響を受けた買主は、コンドミニウムの管理組合が厳密な手続きに従って行使しているかどうかを判断するため、弁護士に相談すべきでしょう。もしコンドミニウムが不当に優先交渉権行使した場合は、異議申し立てを行うことができます。しかしながら、異議申し立ては訴訟を伴うことがあり、解決するのに数年かかることがあります。大概の買手はそのような大変な手続きには興味がないのですが、代替策として弁護士料、タイトル調査料、その他費用の実費払い戻しを要求することがあります。長引く訴訟を避けるため、コンドミニウムは賠償支払いに応じることが多いでしょう。また、賠償に際しては優先交渉権の条件としてあらかじめ定められていることもあります。

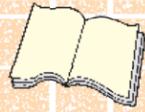
三木 ディクソン & プレソー法律事務所. 商法・会社法務全般/契約法 民事訴訟/紛争処理 不動産法 相続/遺言 移民法 商標登録 その他一般民事. Miki Dixon & Presseau, PLLC. 122 East 42nd Street, Suite 2515 New York, NY 10168. 212-661-1010. www.mdp-law.com

減多にないことではありませんが、コンドミニウムの管理組合の持つ優先交渉権が行使された場合、買主はどのようなオプションがあるか弁護士に相談することをお勧めします。残念なことですが、実費の賠償を要求した後は、気持ちを切り替えて次の物件を探すが最善策であると言えるでしょう。(弁護士 マシュー・プレソー) (今回は12月第1週号掲載)



日本の話題

早読み! 週刊誌



「メロン大臣」文春砲で辞任

(10月21～27日)

文春砲2発で撃沈。有権者買収疑惑が指摘されていた菅原一秀経済産業相が辞任した。

10月10日発売の「週刊文春」で有権者にメロンやカニなどを贈っていた疑惑が浮上した同氏は、野党の追及にもものりくらし。しかし、菅原氏の秘書が代理として支援者の通夜で香典を渡している現場を捉えた今週号の同誌が発売されると、白旗を上げた。公職選挙法違反の動かし難い証拠を突きつけられて観念したのだ。

2発目の文春砲が明らかにした買収はこれだけではない。菅原氏は、有権者の通夜・葬儀に公選法で禁じられている枕花を喪主の自宅に送付。支援者などには改元を祝って作られた「令和りんご」や、3万円のチョコウランを配ったという。辞任で幕引きは許されない。きっちり説明責任を果たしてもらおう。

神戸市立東須磨小学校の教員いじめに憤りを感じている人も多いだろう。「週刊新潮」が加害教員4人の実名を掲載した。

その理由は、今回の問題で加害教員が懲戒免職され、教員免許を剥奪されても、3年たつと再取得できるからだ。今の制度では再び加害教員が教壇に立つ可能性がある。子供を守るためにはやむを得ないという判断である。

それにしても、新たに判明したいじめの数々はひどすぎる。熱湯が入ったやかんに顔をつけられる、かばんに氷を入れられ、児童に配るプリントまでぬらされる、飲み水にショウガ汁や酢を入れたものを飲まされる…。これらはあまたある事例のほんの一部だ。

天皇陛下が即位を国内外に宣言される「即位

礼正殿の儀」が行われた。これに併せ、「週刊朝日」では、政治学者の御厨貴氏と憲法学者の石川健治氏が「令和皇室と『女帝論』」について討論している。

興味深いのは、御厨氏が提起した「上皇と天皇の『二重象徴』の問題」である。上皇が「何か新たなお務めを開発される可能性が非常に高い」と述べ、東日本大震災の復興に着目する。来年は復興10年目で、当時来てくださった両陛下に復興した姿をお見せしたいとなったとき、上皇ご夫妻は断れない。しかし、おいでになれば公的色彩を帯び、二重象徴となると指摘する。

これに対し石川氏は「天皇の身分から降りた上皇には内閣の助言と承認によるコントロールが及ばない」とし、「むしろここから上皇さまご夫妻の大活躍の場になる」と予想する。皇室は秋篠宮家の結婚問題に続き、令和流と平成流の併存でも話題になりそうだ。

台風19号の襲来では、武蔵小杉駅(川崎市)の近くに建つタワーマンションで停電や断水が発生し、その脆弱(ぜいじゃく)性が浮き彫りになった。「サンデー毎日」の巻頭記事「2027年、タワマンが廃虚化する日」が目を引いた。

専門家によると、タワマンは竣工(しゅんこう)から12～15年後と24～30年後に大規模修繕を行う。その1回目は修繕積立金でまかなえるが、2回目は修繕箇所が増えるので積立金の値上げが必要となる。

だが、竣工時には働き盛りだった区分所有者も、10年以上たつと状況が変化。値上げに反対する人がいれば、修繕工事はできなくなる。タワマンが急増してから30年後の2027年ごろには、積立金の不足で廃虚化したタワマンが現れるという。(フリーライター・花崎真也)

議会委員などを務めた。97年紫綬褒章、03年旭日小綬章。(時事)

石坂浩二さん「先達として導いてくれた」

亡くなった八千草薫さんとテレビドラマ「やすらぎの郷」で共演した俳優の石坂浩二さん(78)は28日夜、東京都内のホテルで取材に応じ、「お見舞いに伺ったときは元気だった。まさか…」と目を真っ赤にしながらかた言を詰まらせた。「時代が変わっていく中で、先達として導いてくれた」と感謝の言葉を述べた。

石坂さんは八千草さんとの思い出について、「大学生のころから憧れで、間近で芝居ができて本当にうれしかった」と語り、「(過去のドラマで)夫婦の役をやらせていただいた。幸せだった。今回もしんみりとやれた。静かな芝居がやれて胸に残っている」としのんだ。

「また一緒にお芝居できると思っていた。(「やすらぎの郷」の)現場の出演者はみんなそう思っていた」と絞り出すように言葉を吐かない。「八千草さんの芝居は心が安らぎ、どこか光るものがあり、それを身近に見せていただいていた」と語りながら何度も涙をぬぐった。(時事)

談話

◇「存在だけですてき」

ドラマプロデューサーの石井ふく子さん 存在しているだけですてきな方でした。全身から不思議な色気が感じられ、透明感があり、年齢を感じさせない方でした。映画スターさんだったので、最初テレビにはご縁がなかったのが「日曜劇場」にご出演いただけでうれしかったことを覚えています。優しい心の中しっかりと芯を持った方でした。日本女性を象徴するような美人女優さんで、和服がよくお似合いました。

◇優しい第2の母

岸辺のアルバムで共演の国広富之さん 亡くなったと聞き、絶句した。デビュー作「岸辺のアルバム」で、母子役で共演させてもらったが、心の底から優しく接してくれた。2年前にドラマで一緒させてもらったのが最後で、懐かしい話をさせてもらった。優しさと若々しさは42年前と変わらず、私にとって第2の母だった。

約20年前に個展を開いた際、絵画を買ってもらったが、恐縮して別の作品をプレゼントしたこともあった。またどこかでお会いし、あの優しい声が響いてくる気がする。ご冥福をお祈りします。(時事)

チュート徳井さん申告漏れ 設立会社が1億2000万円 東京国税局



お笑いコンビ「チュートリアル」の徳井義実さん(44)が設立した会社が東京国税局の税務調査を受け、2018年までの7年間で計約1億2000万円の申告漏れを指摘されたことが10月23日、関係者への取材で分かった。

設立した会社が申告漏れを指摘された問題で記者会見し、謝罪するお笑いコンビ「チュートリアル」の徳井義実さん=10月23日、大阪市中央区(時事)



217話 ニュー Yorker の普段着



© 2019 KIREKO KOMATA
<作者プロフィール> コマタキレコ 日本在住のイラストレーター。約8年間のNY生活経験談を漫画として執筆。instagram:@kirekokomata

うち約2000万円については、仮装・隠蔽(いんぺい)を伴う所得隠しと認定された。重加算税などを含めた追徴税額は約3400万円で、徳井さん側は既に修正申告を済ませたとみられる。(時事)

女優の八千草薫さん 死去、88歳 「岸辺のアルバム」などで好演

清楚(せいそ)な女性を演じ、戦後の復興期から舞台や映画、ドラマで活躍した女優の八千草薫(やちぐさ・かおる、本名谷口瞳=たにぐち・ひとみ)さんが10月24日午前7時45分、膵臓(すいぞう)がんのため東京都内の病院で死去した。88歳だった。大阪市出身。葬儀は近親者で済ませた。



1947年宝塚歌劇団に入団。在団中の51年に映画デビューし、「宮本武蔵」のお通役で一躍スターに。ローマで撮影された日本とイタリア合作のオペラ映画「蝶々夫人」ではヒロインの蝶々さんを演じて国際的にも高く評価された。

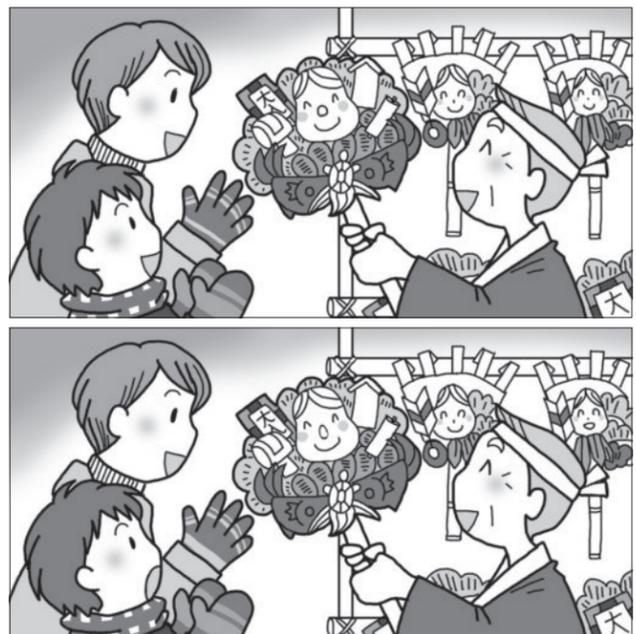
57年に宝塚を退団し、前年に出演した映画「乱菊物語」の谷口千吉監督と結婚した。「理想のお母さん」のイメージでテレビドラマにも進出。77年のドラマ「岸辺のアルバム」では、年下の男性と不倫する主婦を演じて新境地を開いた。

年齢を重ねても優しさをたたえた美しさを保ち、舞台では「二十四の瞳」の大石先生、「細雪」の幸子、「華岡青洲の妻」の加恵など、女性の芯の強さをにじませる役どころを好演した。

80歳を超えても映画「くじけないで」「ゆずり葉の頃」に主演。老人ホームを舞台にした2017年のドラマ「やすらぎの郷」ではマドンナ的存在の往年の大スターを演じた。

昨年、膵臓がんの手術を受け、復帰後はドラマや舞台にも取り組んだが、今年2月、肝臓にがんが見つかり、出演予定だったドラマを降板していた。登山好きで、環境庁の自然環境保全審

間違い探し



上の絵と下の絵の中から5カ所の違いを探してみよう。(答えはメイデイカルセクションのM5面)

<イラストレーター> ベンネーム: いしいあきよ 栃木県在住。OLを経て2005年にイラストレーターとして独立。温かみのあるタッチで人物や身近なものを描いている。現在は主に雑誌のカットなどの分野で活動中。ウェブ: www.12.plala.or.jp/akiyo/

求人

APA INTERNATIONAL PLACEMENT CONSULTANTS

日米欧アジアのグローバル企業から絶大な信頼を誇る米系エグゼクティブサーチファームです。
●1985年以上の経験と実績
●親切丁寧なConsulting
●金融を中心に幅広くカバー
Tel.212-490-4419
www.apaintl.com
japandesk@apaintl.com

銀行
職種 SVP/Chief Internal Auditor
給与 \$\$\$\$
応募資格 10年+の経験

銀行
職種 Relationship Manager
給与 Up to 110K
応募資格 MBA/CFA plus

金融
職種 Credit Analyst/ Associate 2 positions
給与 \$\$\$
応募資格 財務分析経験,リサーチ

銀行
職種 Reg Compliance/ AVP
給与 \$\$\$
応募資格 3-5年の経験

銀行
職種 Cash Management VP positions
給与 \$\$\$
応募資格 要銀行CMS経験

銀行
職種 KYC Client Onboarding (Jersey City, NJ)
給与 \$\$
応募資格 要KYC経験

金融
職種 投資ファンド IR アシスト
給与 \$60k - \$80k
応募資格 日英・英日翻訳経験

会計
職種 税務
給与 60K+ (T to P)
応募資格 Excel,Word

不動産
職種 Broker
給与 \$\$\$
応募資格 Atlanta, GA

TOP

TOPは全米/メキシコ/日本にてあなたの就活を応援します。履歴書をお送りください。
ny@top-us.com
www.top-us.com
212-983-0055



今週のNew Positionは 商社!

職種 Administrative Assistant
勤務地 NYC
給与 45-55K
内容 一般事務・経理アシスタント
資格 一般事務と経理の経験
ジョブ番号 26631

メディア

職種 Accountant
勤務地 NYC
給与 40-60K
内容 日系企業での経理業務全般
資格 会計学学位または経理実務経験
ジョブ番号 26598

金融

職種 Derivative Market Analyst
勤務地 NYC
給与 70-90K
内容 日系銀行でのDerivativeのMarketingとSales
資格 金融にて顧客相手の営業経験
ジョブ番号 26557

製薬

職種 HR Admin Manager
勤務地 Bethesda, MD
給与 80-150K
内容 日系製薬会社でのHRと総務業務
資格 米国でのオフィス立ち上げ経験
ジョブ番号 26479

金融

職種 Credit Analyst
勤務地 NYC
給与 up to 80K
内容 日系銀行での信用分析
資格 金融・会計事務所での経験
ジョブ番号 26227

家の修理はおまかせ
家の修理修復を日本語で承ります。受付区域は、ウェストチェスター内のみ。
ホームサービス
☎914-997-0663

ニューヨーク育英学園 2019年度スタッフ募集

全日制部門、サタデー、サンデー、アフタースクール部門、OPT可、ビザサポートあり。学園HPの職員募集の項を参照の上、履歴書をinfo@japaneseschool.orgまで。
ニューヨーク育英学園
8 W. Bayview Ave.
Englewood Cliffs NJ
201-947-4832

営業スタッフ募集

全米フリー紙「ニューヨークBiz」の営業スタッフ募集しています。【業務内容】広告営業、マーケティング、企画・提案他
【勤務形態】フルタイム
【応募】info@weeklybiz.us

Biz! インターネット募集
創刊45周年の北米最古の日系媒体「ニューヨークBiz」で一緒に働きませんか?
【募集ポジション】広告営業、編集、デザイン、Webなど全般的
【勤務地】グランドセントラル駅より徒歩5分
【お問い合わせ先】Weekly Business News Corp. Tel: 212-997-0210 E-mail: info@weeklybiz.us
詳細はお問い合わせください レジューメは上記のアドレスまで

CLASSIFIED

引越するならまずは 引越し太郎
引越しのプロフェッショナル集団
経験25年。全員日本人プロ
迅速/良心的料金
☎917-682-6318

フル・パートタイム募集
接客が好きで、基本的な事務仕事ができる方。日常程度の英会話力必要。未経験の方もご応募ください。当院でトレーニングします。履歴書を下記まで。
drmika0322@gmail.com

正社員募集
引越Team Leader候補
フルタイム。時給相談。各種ベネフィット有り。要・普通免許、日本語、米国で働けるステータス。チームを率いて、お客様の引越を行い、下見や営業なども行う仕事です。カスタマーサービスなど、顧客と直接やり取りを行う業務が好きな人。
勤務地: Secaucus, NJ
レジュメを送信ください。
tkashimura@yamatoamerica.com (担当: KASHIMURA)

格安・個人健康保険
在米日本人向け
健康保険をお探しの方へ
☎646-283-5212 (ナカまで)
www.nakahoken.net
Naka 保険

フルタイム募集
IACE
①予約手配業務(全米)
②ツアーガイド業務(Boston)
◆詳細&応募◆
www.iace-usa.com
IACE TRAVEL
535 8th Ave Suite 801 NYC 10018
☎646-757-5601

HOKUTO AUTO
ただ今、中古車買取り中
無料査定受付中
sales@hokutoauto.com ☎201-233-9784
85 RT. 17 South, Wood-Ridge, NJ 07075 (East Coast Toyota内)
hokutoauto.com

MEISEI MOTORS
車のあれこれ お任せください!
Auto一般コンサルティング業務
★買い取り無料査定・引き取りサービス
★登録、車検サービス
★Detailing, Undercoatingサービス
★板金見積りサービス
TEL: 201-482-4921 516-236-3657
135 Fort Lee Rd, Suite LL2 Leonia, NJ 07605
Email: meiseimotors@aol.com
営業時間 月水金土 10:00am-5:00pm

SAEILO MOTORS
そろそろ冬の準備を
(広告持参で11月未まで)
オイル交換 無料サービス
日本語で高橋までお問い合わせください 201-840-0010
Mon-Fri 8:30am~6:00pm / Sat 9:00am~5:00pm 日曜定休
480 Old River Rd Edgewater, NJ 07020 (ミツワから徒歩5分)

Biz! x Facebook x Twitter
いいね! をクリックして下さい & フォローして下さい
@NY_Biz
facebook.com/nybiz

スタッフ募集
創刊45年の週刊情報紙「ニューヨーク Biz」ではスタッフを募集しています。
詳細はお問い合わせください。レジュメは下記のアドレスまで
【勤務地】グランドセントラル駅より徒歩5分
【勤務形態】営業アシスタント(パートタイム) 総務(パートタイム) 営業(フルタイム)
【応募資格】就労可能なステイタスの方のみ
【お問い合わせ先】Weekly Business News Corp. Tel: 212-997-0210 E-mail: info@weeklybiz.us
ニューヨーク Biz!

CLASSIFIED 受付中 最新求人情報
\$30 (5行) 2週間より
●1行12文字
●5行以上は、1行につき5ドル
月曜午後3時までに申込むと 同週木曜発行号に掲載可
注意事項
※お電話でのお申し込みは受け付けておりません。あらかじめご了承ください。必要事項をフォームに書き込みFAX (212-921-4962)、又は郵送(Weekly Business News Corp. 274 Madison Ave, Suite 1101, NY, NY 10016)でお申し込みください。支払いは、クレジットカードor チェックのみ。
Applicant Information
Payment Information
212-997-0210 212-689-5888 info@weeklybiz.us

教育 EDUCATION

筑波大、22年マレーシアに分校

独自の教育文化発信へ 日本初の海外本格進出

【クアラルンプール時 事】筑波大学（茨城県つくば市）が、マレーシアで日本の大学初となる海外分校を2022年9月に開設する方針を固めたことが10月27日、分かった。マレーシア人学生向けに、文系と理系の基礎的な教養を身に付ける「リベラル・アーツ学部」を設置する。講義は基本的に日本語で行い、定員は1学年160人。11月にも日本とマレーシア両国政府が正式発表する。筑波大関係者などが時事通信に明らかにした。

今後詰めていくが、国際関係や防災、情報、生命科学などさまざまな学問分野の問題解決方式で学ばせる。日本政府も教員の人件費を手当するなど、通常の国立大運営費交付金とは別に筑波大の海外進出を財政面で当面支援する方針。

マレーシアには、ノッティンガム大など英国の大学、他、オーストラリアや中国の大学が分校を開設している。11年には、日本とマレーシア両国政府の支援で、マレーシア工科大の学部・大学院組織として「マレーシア日本国際工科院」が設置され、研究室単位の教育体制など日本式工学教育が英語で行われている。

海外進出、後押し マハティール氏

【クアラルンプール時 事】日本の大学初となる筑波大学の海外分校設置は、少子化で先細る大学経営の在り方に一石を投

じめるものといえる。同大はかねて、12の国・地域に事務所を設置するなど海外進出に積極的だった。海外分校の開設地に「マハティール氏は、日マレーシアを選んだのは、日本式教育を高く評価する94歳のマハティール首相の存在が大きいです。筑波大マレーシア分校の最大の特徴は、英語の通用度が高い同国であることだ。マハティール首相の強い意向を受けたもので、同大関係者は「マハティール氏は、日本の大学初となる筑波大学の海外分校設置は、少子化で先細る大学経営の在り方に一石を投

ニューヨーク育英学園で行事

サタデースクール・小学部 「スポーツの秋、読書の秋」 体いっぱい楽しむ



育英サタデースクール（ニュージャージー校）のユウジヤージー州イングリッドクリフス、半場

綾子（ディレクター）小学部では、スポーツ大会として、全校読書が行われた。スポーツ大会では、異学年の仲間とともに体を動かす、スポーツを楽しむことで交流を図っている。小学部の1・2年生、3・4年生、5・6年生のグループに分かれ、男子はサッカー、女子はドッジボールを行った。高く晴れた秋空の下で、グラウンドに歓声が沸いた。ボールを投げ、ボールを追いかける子どもたちはさわやかな汗を流した。

また、育英サタデースクールでは全校読書の取り組みが行われている。2学期は担任による読み聞かせが行われた。写真開始前には各担任が全児童に向けて、これから読む本を紹介する。子どもたちはそれをもとに本を選び、読み聞かせの行われる教室へ移動する。読み聞かせが始まると、児童は真剣な顔つきで聞いている様子。先生の言葉に集中し、すっかり物語の世界に引き込まれていた。時折笑い声があがり、驚きの声も漏れたり、どの教室でも物語を存分に味わった。終わったころには、子どもたちの「楽しかった」という声と、満足そうな表情があふれていた。どの児童も「スポーツの秋」として「読書の秋」を体いっぱい楽しんだ。

「お問い合わせ」 (電話) 201-947-4832 (Eメール) SATNJ.nyikeui@gmail.com (情報写真提供) ニューヨーク育英学園 www.japaneschool.org

金メダル候補は13歳

オリパラ2020スケートボードパークの岡本東京大会で初実施されるスケートボード。女子のパークでは、彗星（すいせい）のごとく現れた中学1年生が圧倒的な強さを見せている。五輪出場として、パーク種目は湾曲した滑走面を組み合わせた、すり鉢状のコースで技を競う。岡本の武器は141センチの小柄な体格を生かしたスピードと高さ。女子では珍しい高難



6月に行われた「Xゲームズ」の予選で1位になった岡本碧（左）と11月29日、マイアミで撮影された（時事）

度「540（1回転半）」を操り、優勝した9月の世界選手権（ブラジル）では、板をくるりと回してつかむ大技「キックフリップ・インディエーグラー」にも挑戦した。「今回は決まらなかったが強化していきたい」と前向きに話す。兄の影響でスケートボードに出会い、競技歴は約5年。パーク男子で活躍する笹岡健介の兄、挙道コーイチの指導で力をつけた。レベルアップを目指し、昨年12月からは愛知県高浜市の実家を離れ、岐阜市の笹岡家に下宿。放課後の時間を練習に費やし、才能が一気に開花した。（時事通信10月23日配信）

アメリカに住んでいるからこそ大切な日本語・日本文化体験学習。日本で学ぶ人のために的確な情報提供と親身なサポート。日本語を学びたいという意欲を芽生えさせる小中高生対象の「サマーキャンプ in ぎふ」 UJEECが北米事務所を運営する教育機関 河合塾海外帰国生コース 名古屋国際中学校・高等学校 UJEEC 米日教育交流協議会 www.ujeeec.org

ニューヨーク日本人教育審議会 ニュージャージー補習授業校 入園・入学説明会及び2020年度新入生募集開始! 日時 12/7(土) 午前9時15分より 土曜日の受付 12/7・12/14・12/21 場所 パラマス校 201-493-9222 (土曜日のみ) 425 Paramus Rd., Paramus, NJ 07652 2019年度転入生も随時受付中 スクールバス有り Jersey City-Paramus Line WNY - Edgewater - Fort Lee - Paramus Line Berkeley Heights - Summit - Paramus Line お問い合わせ ニュージャージー補習授業校事務所 201-585-0555 njjws@jwsnj.org Two Executive Dr. Suite 660, Fort Lee, NJ 07024 詳細はホームページをご覧ください www.jwsnj.org

のびのびと学び自ら鍛える子供の育成。 Japanese Children's Society 私立日本人学校 non-profit organization 設立 1979 ニューヨーク育英学園 園児・児童募集 一人ひとりへのきめ細やかな指導がニューヨーク育英学園にはあります。 NY Ikuei Academy (NJ校) 8 West Bayview Ave. Englewood Cliffs, NJ 07632 (201)947-4832 Friends Academy/たんぼ幼稚園 310 West 103rd St. New York, NY 10025 (212)935-8535 R/Lingo Learning Center (フォートリー校) 2460 Lemoine Ave. #103~#105 Fort Lee, NJ 07024 (201)947-4707 全日制日本人学校 フレンズアカデミー サタデースクール サマーデイキャンプ アフタースクール サンデースクール 英語検定・漢字検定・日本語検定・書写検定・数学検定 りんごラーニングセンター(日本語チャイルドケア・語学教室・親子教室) スキーキャンプ www.JapaneseSchool.org

NYと東京の懸け橋的総合メディアカンパニー

NYのあらゆるビジネスシーンについて、ご相談ください！NYの市場を熟知したスタッフが丸となりサポートします。

ニューヨーク **ビズ!**
NYのイマを知る

現地で44年間発刊し続ける新聞社だからこそ出来ることがあります。



NYオフィスと東京オフィス / 両都市からの双方サポート

NEW YORK ビズ! では 4つの事業を展開しています



NYオフィス

マスメディア事業部

NYエリア最多読者数新聞の発刊 日本語新聞「NEW YORK ビズ!」部門

「NYのイマを知る新聞」として、全米の邦人を対象に、政治、経済、金融からエンタメに至るまで掲載。東海岸最多発刊部数の日本語新聞で、1975年の創刊以来、40年以上愛読される歴史ある媒体です。



NYのニュースを 毎日更新

最多アクセス数ニュースサイトの運営 デジタルニュースサイト「NYbiz.nyc」部門

NYbiz.nyc

北米東海岸に特化したニュースサイトで最大級のアクセス数を誇ります。そして現地の政治、経済、芸能、スポーツ、エンターテインメント情報を日々配信しております。



現地の最前線で取材した最新の情報を、日本語で毎日更新。人気コンテンツである発行人の著名人へのインタビュー「ガチ!」も300人に迫る勢いで注目を集めています。Twitter、Facebook、RSSとも連動した情報発信力が自慢です。

デジタルマーケティング事業部

ウェブサイトの制作・管理 / ネットでの 集客戦略コンサルタント

ニュースサイトを運営する弊社ならではのハイクオリティーなウェブサイトの新規制作、既存改訂、管理。アクセス数増加のコンサルタントからSNSを通じて集客までをサポート致します。



東京オフィス

NY 事業進出総合サポート事業部

個人から企業まで、ニューヨーク市場への ビジネス進出総合サポート

個人から企業まで、NY市場へのビジネス進出を市場調査から会社登記、ビザ取得、実際の開業、店舗運営やバーチャルオフィスまで総合的にサポートします。



NY イベントプロモーション事業部

個人から企業まで、イベントやプロモーションの展開

メディアカンパニーだからこそできる市場調査のもと「イマ」のNYのトレンドに沿った“現実味”のある企画・提案で、現地のあらゆるターゲット層を集客するイベントプロモーションを展開します。



問い合わせ information

Weekly Business News Corp. Email : info@weeklybiz.us / Web : www.NYBiz.nyc

NY本社: 274 Madison Ave, Suite 1101, NY New York 10016 / TEL : 212-997-0210 / FAX : 212-921-4962

LAオフィス: 17811 Sky Park Cir. # J, Irvine CA 92614 東京オフィス: 〒150-0011 東京都渋谷区東1-4-27 東銀青山ビル3F



Vol. 98

メイシーズ本店内に今春オープンし、話題を呼んだ新感覚小売店のストーリー (Story)。数ヶ月毎の期間限定で、1つの特定のテーマにあわせて店内で取り扱う商品を変える「雑誌」のような



[School of Style]編の入り口付近の様子

メイシーズ店内ストーリーの第3弾テーマは「School of Style」(スタイルの学校)

小売店です。テーマは、「Cool」 「Art」 「Creativity」 など。雑誌のように、自動車メーカーがスポンサーにすることもあったりしまして、新しい小売業の優れたアイデアとしていろいろな賞も受賞。小売業界関係者の方々は、必見のお店です。



アート関連商品、画材など幅広く

現在のテーマは「School of Style」(スタイルの学校) (www.macy.com/social/story/)。若干、子どもたちに学校の楽し

さを伝え、勇気づけるアメリカならではのバック・トゥ・スクール・イベント的なニュアンスも含んでいるのかも？

近年、アメリカでは、AIの重要性が改めて指摘されていることもあり、今回はAIのコーナーも設けられています。次々に新しい課題が出てくる現代社会で、「創造力」(新しい解決策やアイデアを生み出す能力)が単なる「知識」(暗記力)よりも重要になっていきます。決まりきった知識で動くだけなら、いずれAI(人工知能)にとって代わられてしまうでしょう。やっぱり、これからの時代、新しい道、新しい解決策、新しい未来を作り出す能力がますます大切になっていくような気がします。(次回12月7日号掲載)

りばてい「ニューヨークの遊び方」(nyliberty.exblog.jp/)作者。Liberty & Friends, Inc.の創設者。米国で事業を展開する日系企業向けにマーケティングを中心とした各種コンサルティング業務を提供するほか、各種メディアとのコラボレーションを行う。

モデルのジェレミー・ミークスと契約 独アパレル企業ファッショングンセプトGmbH

「ビジネスワイヤ」独アパレル企業のファッショングンセプトGmbHは、元「イケメンすぎる犯罪者」として知られるファッショングンセプトのジェレミー・ミークスと1500万ドルの契約を締結したと発表した。

持続可能性の新基準の設定を目指し、ジェレミー・ミークスと協力してミークス・ブランドの開発を行う。同社は生地の国際貿易に力を入れており、持続可能な素材を使用して新技術への投資を促進することで、環境に配慮したファッションを長期的に利用できるよう目指している。

【注】この記事はビジネスワイヤ提供。英語原文はwww.businesswire.com。

コスメプラウド

秋の特別 アンチエイジングセミナー

NJ5日、NY6日開催

ニューヨークのセレブ御用化粧品ブランドの「コスメプラウド」は5日(ニュージャージー)と6日(マンハッタン・日系人会館)の2日間、毎年恒例の秋の特別アンチエイジングセミナーを開催する。



リニューアールされた新プラチナナイタートリートメント

ンドの近況報告や、これからの季節に知りたい秋の手入れ方法、発売以来日本で好評のバイオセルロースフェイスマスクや、リニューアールしたプラチナナイタートリートメントなどが紹介される。参加者には、115ドル相当の「プラチナナイタートリートメント」とコレクションサンプル1セットのお土産も用意。

また、当日に限り、セミナー限定特別価格で全商品を購入することができる。定員はニュージャージー会場が25人、ニューヨークが70人。定員になり次第、応募は締め切られる。要予約。

セミナー情報

- ①ニュージャージー 【日時】11月5日(火)午後1時~3時
【場所】Homewood Suites by Hilton Edgewater NJ (10 The Promenade, Edgewater, NJ)
【申し込み】Cosme Proud USA, Inc (担当:宮北)
【電話】201-947-0010
【Eメール】info@cosmeproud.com
【ウェブ】www.cosmeproud.co.jp(日本)
www.cosmeproud.com(USA)
【参加費】無料・要予約
- ②ニューヨーク 【日時】11月6日(水)午後6時半~8時半
【場所】ニューヨーカー日系人会 (49 W 45th St, 11Fl, bet 5th & 6th Ave) ※ブックオフの上(①、②共通)

米グーグル、量子コンピューター演算で「スパコン超え」

創業に貢献も

【ニューヨーク時事】米グーグルの研究チームは10月23日付の英科学誌ネイチャーで、最先端のスーパーコンピューターで約1万年かかる計算を、同社の量子コンピューターを使い約3分20秒で解いたとする論文を発表した。

実用化が進めば、医薬品開発などへの貢献が期待されている。従来のコンピューターでは、情報を「ビット」という最小単位で扱い、ビットは「0」か「1」を表す。量子コンピューターの最小単位「量子ビット」は0と1の両方の

近鉄 KINTETSU INTERNATIONAL インターナショナル

SPECIAL EXCLUSIVE 2019 FALL RATES!

New York NY Concorde Hotel New York コンコルド ホテル ニューヨーク 127 East 55th St (bet Park and Lexington Ave) Rates from \$325.00~	Hotel Edison ホテル エジソン 228 W 47th St (bet Broadway & 8th Ave) Kintetsu Rate From \$219.00~
Grand Hyatt NY グランド ハイアット ニューヨーク 109 East 42nd St (at Grand Central Terminal) Kintetsu Rate From \$175.00~	The Gotham Hotel 16 E 46th St (bet 5th Ave and Madison Ave) Rates from \$309.00~ Wi-Fi付き
	Hyatt Regency Downtown Seattle 808 Howell Street Seattle, Washington 98101 Rates from \$169.00~ Wi-Fi付き
	THE PRINCE PARK TOWER HOTEL 〒105-8563 東京都港区芝公園4丁目8-1 Rates from 15% off from the Best Available Daily Rate Wi-Fi付き

特別料金のホテルとレンタカーを手数料無しで予約が可能です。
TOLL FREE 1-800-CALLKIE ☎212-259-9600

全米のBest WesternとComfort Innは近鉄特選割引で一般最低料金から更に10%オフでご提供。*上記金額に税金は含まれておりません。近鉄特選レートは、24時間前のキャンセルポリシーです。近鉄特選レートのお客様は、施設使用料等の料金が免除されます。



米国最先端臨床現場から

海外治療コンサルティングレポート

さくらライフセイブアソシエイツ代表

清水直子

第84回

代理出産医療コンサルタントである弊社にいたってお問い合わせ件数でトップ5に入る代理出産について説明しています。弊社のクライアントにも多くの赤ちゃんと授けてくれた「赤ちゃん工場」と言われたインドが2013年から徐々に代理出産の扉を閉じたことにより、多くの斡旋(あつせん)会社や外国人依頼者が、生殖医療に関する法的規制がなかったタイへ地を移したことを前々回(9月7日号掲載)からお伝えしています。タイでの生殖医療の治療の魅力は、廉価な値段と制約がなかったこと、そして、目的が達成できる技術と備えていることでした。インドからの代理出産依頼の大移動以前から、タイにおける廉価な

代理出産12 ~代理出産の歴史(7)~

であったこと(現在でも不可能)、医療技術の最先端である西洋と比較すると廉価であったことから料金を抑えたいとする日本人が多く渡航していました。タイのクリニックとタイアップした日本の斡旋会社が、日本各地で説明会を開き、参加者に対して、通常は治療前に専門的な検査を行ってからはないと量や種類も分からないはずの薬を渡し、タイでの治療の即行予約を確定するという医療的に危険な勧誘を行っていたことも有名で

タイでの生殖医療に日本人も多く渡航 ずさんなやり方に副作用で重症者も

す。事前検査なしに、一律の投与方法とスケジュールをすべてのケースに適用する臨床見地からはかけ離れたこのマーケティング方法は、その不適切な投与量により卵巣が腫れすぎる卵巣過剰刺激候群(OHSS)という副作用を起こし、この報告もなされました。そして、13年に代理出産依頼の大移動が起こり、一瞬の間にタイは簡易で廉価な生殖医療を求める患者が世界中から集まる中心地として繁栄し始め、地理的にも近いオーストラリアや、インドで依頼不可能になった欧州からの同性愛カップルもタイを目指すようになりました。このように、インド政府が規制を開始してからタイのバンコクは生殖医療の依頼者が世界で最も殺到する都市になりました。そのような状況の中、14年にタイでは政権がひっくりかえるクーデターが起こります。(次回掲載は12月第1週号)



しみず なおこ 学習院大学法学部卒業、コロンビア大学で数学を学び、ニューヨーク大学スターンスクールオブビジネスでMBAを取得。マウントサイナイ

医科大学短期医学スクール修了。メリリンチの株式部に活躍し、2003年さくらライフセイブ・アソシエイツを設立。【ウェブ】www.sakuralifesave.com/

貝類が精子の運動性高める

◎米国など

精液の質は食事によって変化することが過去の研究からも示されているが、貝類の摂取が精子の運動性(動いている精子の割合)を高めるのに対し、レバーなどの内臓肉の摂取は逆の結果をもたらす、と米国などの研究グループが発表した。研究グループは、18〜23歳のスペインの若年男性206人を対象に、肉類(赤身肉、白身肉、加工

工肉、魚肉など)の摂取による精液の質や血中の性ホルモン濃度への影響を調べた。

解析の結果、貝類の摂取が増えると精子の運動性が高まり、女性ホルモンの一種であるエストラジオールの値が低下した。一方、内臓肉の摂取が増えると精子の運動性は低下し、性腺刺激ホルモンの黄体形成ホルモン

◎日本

亜鉛不足で床擦れ悪化

必須ミネラルの一つ

ある亜鉛が体内で不足すると、皮膚に床擦れが起きた際に潰瘍部分が広がって治りづらくなる、と群馬大学の研究グループが発表した。研究グループは、亜鉛を含まない食事を与えた亜鉛欠乏マウスと亜鉛を含む食事を与えた亜鉛補充マウスに、それぞれ床擦れ(褥瘡)しよくそ

濃度に影響を及ぼさなかった。(メデイカルトリビューン 時事)

して、低値であれば亜鉛を経口補充することで、床擦れの発生予防につながる。(メデイカルトリビューン 時事)

血管内治療は開腹手術並みの長期生存率

◎米国

動脈硬化などにより全身の血管の中で最も太い大動脈にこぶができる大動脈瘤(りゅう)。腹部の大動脈にこぶができる腹部大動脈瘤患者の長期生存率は、血管内治療と開腹手術を受けた患者で同等である、と米国の研究グループが発表した。血管内治療は、足の付け根の動脈から細い管を使ってこぶのある場所にステントグラフトという器具を挿入し、人工血管を作る手術方法で、腹

部大動脈瘤の新しい治療法として注目されている。研究グループは、症状のない腹部大動脈瘤患者881人を、血管内治療を行う群と開腹手術を行う群の二つに分けて、最長14年間追跡し、全死亡率などを調べた。解析の結果、全死亡率は、血管内治療群の68・0%に対し、開腹手術群は70・0%で明らかかな差はなかった。一方、血管内治療では再治療を受けた患者の割合が多かった。(メデイカルトリビューン 時事)

メデイカル MEDICAL

リバーサイド健診センター

www.myriverside.net
 診療:月~金曜日 8:30am~17:00pm
 土曜日 8:30am~13:00pm
 予約受付:診療時間内(日本語でお電話にどうぞ)

健康診断
 ▶内科、小児科
 ▶消化器科
 ・胃、腸内視鏡検査
 ・レントゲン検査
 ・超音波検査
 ・予防接種
 ▶カイロプラクティック

一般診療

原田 義也 DC.CCSP
 藤 竜雄 M.D.

Tel. 201-678-1900
 Fax. 201-678-1920
 Continental Plaza I-401 Hackensack Avenue, 5th floor, Hackensack, NJ 07601
 ・ルート4 リバーサイドスクエアモール西隣り ・GWブリッジより5分

古川歯科 Rika Furukawa, D.D.S., L.L.C.

General & Cosmetic Dentistry

一人ひとりに心を込めた治療をお約束します。

一般歯科 小児歯科
 審美治療(ホワイトニング)
 クラウン・ブリッジ

各種保険対応しています

随時予約受付中
 www.rikadds.com Email: rikadds@gmail.com 230 East 48th St., Suite1-C, New York, NY 10017
 Tel: 212-355-7616 Fax: 212-355-7617

日本歯科グループ 1978年開院

専門技術と知識、長年の経験を備えたプロフェッショナルにお任せ下さい!

● 急な歯痛、取れた詰め物を持ってある
 ● 歯列矯正のご相談(大人もお子さんとも相談無料)
 ● 事故による口腔内のトラブル
 ● 学校、幼稚園提出用の検診
 ● アメリカの歯科保険請求
 ● 日本の健康保険請求用紙作成

ニューヨーク
 グランドセントラル
 タイムスクエア駅近く
 36 W 44th St., #905
 New York, NY 10036
 ☎212-768-4091

ニュージャージー
 ストップ&ショップ前
 172 Franklin Ave,
 Ridgewood,
 NJ 07450
 ☎201-652-6897

www.nihonshikagroup.com
 歯科アシスタント募集 経験者優遇 201-461-0618(佐藤まで)

歯に優しく将来性のある治療を提供しています

小澤歯科

●ミッドタウン 212-758-9965
 ●ハリソン 914-777-8218
 ●スカースデール 914-725-8218

一般歯科 小児歯科 その他歯科全般
 インビザライン インプラント

ブログをお読みください ozawashikany.jugem.jp

一悟術ヒーリング

一悟術ヒーラー 知花 泰三 CHIBANA TAIZO

自分を縛りつけているものから解放され、思い描いた人生を生きる道
 ありのままを受け入れる
 実社会で経験に基づいたヒーリング

Tel: 203-559-4452
 Mail: ichigojyutsu@gmail.com
 Blog: ichigony.amebaownd.com
 Web: ichigojyutsu.com

間違い探し

20面の答え

キッズメディカル KID'S MEDICAL

心身の発達に影響も

子供の「ビタミンD欠乏症」が増えている。医療保険のデータを用いた研究によると、2009〜14年の5年間でその数は約3倍になった。その背景とビタミンDの不足が体に与える影響や対策について、この研究を取りまとめた赤坂ファミリクリニック（東京都港区）の伊藤明子院長に聞いた。

骨が変形する「くる病」を発症
ビタミンDには、カルシウムやミネラルを骨に沈着させ、その成長を促す働きがある。骨量を保ち、骨粗しょう症を防ぐために不可欠な栄養素だ。ビタミンDが不足する

ビタミンD欠乏症の子供が増加

ビタミンDを多く含有する食品

Table with 2 columns: 食品 (Food) and ビタミンD含有量 (Vitamin D Content). Items include いくら (100g), マイワシ (2尾), サケ (1切れ), サンマ (1尾), しらす干し, プリ, きくらげ, 干しいたけ.

※ビタミンD含有量の単位はマイクログラム (日本食品標準成分表2015年版[七訂]などを基に作成)

と、小児では、背中が曲がり、足の骨が変形したりする

「くる病」を発症することもある。近年、ビタミンDの働きに関する研究が進み、「免疫機能や皮膚、脳、発達などにも重要な役割を担っていることが分かっています」と伊藤院長。

日光浴でビタミンD生成
厚生労働省の「日本人の食事摂取基準」によると、1日に摂取するビタミンDの目安は、生後1歳未満で5マイクログラム、成人で5〜5マイクログラムだ。ビタミンDは卵の黄身や魚などに多く含まれ、含有量はマイワシ(100グラム)で32マイクログラム、サケ1切れ(80グラム)で26マイクログラム。

皮膚に浴びることで作られるが、子供に紫外線対策を徹底する保護者は多く、外遊びの機会の減少もビタミンD不足の大きな要因という。特に冬は紫外線量が少ないため、積極的に外で遊ばせるなどの工夫が必要だ。

早産児で高い慢性腎臓病リスク
米国の研究グループが発表した。研究グループは、スウェーデン生まれの子ども418万6615人のデータを用いて、早産での出生とCKD発症リスクとの関連を調べた。対象者の最高年齢は43歳で、平均で約21年間の追跡期間中にCKDと診断されたのは4305人だった。解析によると、妊娠39〜41週で生まれた人と比べたCKDのリスクは、早産で生まれた人と1.94倍と高く、妊娠28週未満の超早産児だった人に限ると3.01倍に上った。(メデイカルトリビューン時事)

子どももの不便さに理解と配慮を

学童期に表れる難病

シャルコー・マリー・トゥース病(CMT)と呼ばれる、遺伝子の異常が原因で起こる末梢(まっしょう)神経の疾患がある。幼児・学童期に歩きにくい、走るが遅いなどの症状で見つかることが多い。「1万人に1人とまれな疾患なので認知度が低く、つらい思いをしている子どもたちがいます」と、京都府立医科大学付属北部医療センター(京都府与謝野町)の中川正法病院長は、学校関係者などへの理解を求める。

運動と感覚に障害が

CMTは1886年に、シャル

シャルコー・マリー・トゥース病



うまく歩いたり走ったりできないことからこの病気に気付くこともある

コー、マリー、トゥースの3人の医師によって報告された遺伝子の異常による末梢神経疾患の総称だ。末梢神経には運動・感覚・自律神経機能の三つの機能がある。

このうち、主に運動機能と感覚機能に障害が起こり発症するのがCMTだ。運動機能が損なわれると、手の筋肉が萎縮し筋力低下が生じて、よく転ぶ、足首を捻挫する、脚が痩せるなどの症状が表れる。足の爪先を上げられないので、つまみつかないよう太ももを高く上げる「鶏歩」と呼ばれる歩き方も特徴的だ。手の指先に力が入りにくくなり、鉛筆をしっかりと握れず筆が揺る、箸を上手に使えない、ボタンを留めるのが苦手になるなど起る。

治療はリハビリが中心
現在、約100種類のCMTの発症に関わる遺伝子が分かっている。しかし、遺伝子の異常とCMT発症の詳細な関係は今のところ明らかになっていないという。CMTの診断には問診、前述の症状を診るための神経学的診察を行う。CMTが疑われた場合は、末梢神経の働きを調べる神経伝導検査や遺伝子検査など、さらに詳しい検査で判断する。健康な人の運動神経伝導速度は毎秒60メートルだが、CMTのタイプを分類する際には、毎秒38メートルが境界の目安になるといふ。

基本的には左右対称に表れます。多くは20歳までの若年発症ですが、50歳前後で発症するケースもあります」と説明する。
中川病院長は「CMTの子どもは、朝礼などで立ちっ放しだと疲れてふらついたり、和式トイレでしゃがむことが難しかったりします。学校側がこうした子どもたちへの不便を理解して、学習環境に配慮してほしいです」と訴えている。(メデイカルトリビューン時事)

怪我の原因を根本から治療します
怪我の根本的な原因を突き詰めて、一緒に治療していきましょう。
主な治療: 腰痛, 肩こり, 外反母趾, 捻挫, しびれ, 頭痛, むくみ, 怪我のリハビリ など

Gaia Holistic Health
Dr. Kazukoの遠赤外線温熱療法
私たちの目的は遠赤外線温熱療法で皆様の健康をサポートし、他者への思いやりと人々の輪を広げ地球を守る事です。
20 W 64th St, Suite 24E New York, NY 10023 Tel.212-799-9711 www.gaiaholistic.com

インターン募集
広告営業, 編集, ライター, デザイナー
info@weeklybiz.us

怪我の原因を根本から治療します
怪我の根本的な原因を突き詰めて、一緒に治療していきましょう。

Gaia Holistic Health
Dr. Kazukoの遠赤外線温熱療法
私たちの目的は遠赤外線温熱療法で皆様の健康をサポートし、他者への思いやりと人々の輪を広げ地球を守る事です。

インターン募集
広告営業, 編集, ライター, デザイナー
info@weeklybiz.us

女性のライフステージに合わせた総合産婦人科
Japanese Women's Center
女性助産師による女性のためのクリニック
日本語で何でもご相談ください。初めてのご出産も安心です。
201-747-2284
www.japanesewc.com

足底腱膜炎

▼最初の1歩目が痛む

足底腱膜は、足の指の付け根からかかとの骨にかけて広がる膜状の組織。足裏のアーチ(弓なり)状の構造を下から支え、歩行や起立時の衝撃を和らげる。そこに過度な負担がかかり、炎症が繰り返し起こり、腱膜が変性していくのが足底腱膜炎だ。

治療の基本は足にかかる負担を減らし、安静にすること。主にリハビリテーション、足底腱膜を保護するインソール(中敷き)、消炎鎮痛薬の使用などで改善するが、患者の1割程度で症状が慢性化する。つえなしには歩けないなど、重症のケースもあるという。

こうした難治例には、従来は足底腱膜の一部を切除する手術が選択されてき

足底腱膜炎の治療法

- 足への負担を減らす・安静
- リハビリを行う
- インソール(中敷き)を活用
- 痛み止めの薬(消炎鎮痛薬)を服用
- 手術をする
- 体外から衝撃波を当てる(体外衝撃波)



「最初は痛みを感じますが、次第に慣れるので、徐々に出力を上げて我慢できる強さで治療を行います。最終的に痛みが改善することは多いですが、1回の治療で良くなることは少なく、間隔を空けて複数回行います」と高橋部長。治療前の痛みレベルを10とした場合、0〜5まで下がった場合を治療有効例とすると、2〜3カ月で約6割、1年で約8割の人が有効との結果が得られている。再発例は少ない。

保険適用外だが、アキレス腱炎やテニス肘(上腕骨外側上顆炎)などに体外衝撃波による治療を行うと、痛みが軽減することも確認されている。高橋部長は「今後、保険適用が広がることを期待したい」と話す。

(メデイカルトリビュンII時事)

船橋整形外科病院の所在地は、〒274-0822 千葉県船橋市飯山満町1の833 電話047(425)5585。

体外衝撃波治療が有効

かかとや土踏まずに痛み

歩くと、かかとや土踏まずの部分に痛みが生じる「足底腱(けん)膜炎」。長時間の立ち仕事や、走る、ジャンプするなど足の裏に負担がかかるスポーツが原因で起こりやすい。近年、難治性の患者を対象に、患部に衝撃波を当てて痛みを取り除く「体外衝撃波」による治療が広がっている。

船橋整形外科病院(千葉県船橋市)スポーツ医学・関節センターの高橋謙二部長は「朝起きると、歩こうとした時の1歩目に強い痛みを感じるのが特徴です。発症早期は歩いているうちに痛みは軽くなりますが、症状が悪化すると、長く歩いたり、走ったりするなど足底への衝撃が増して、痛みが強まる傾向があります」と説明する。

▼手術に代わって普及

治療の基本は足にかかる負担を減らし、安静にすること。主にリハビリテーション、足底腱膜を保護するインソール(中敷き)、消炎鎮痛薬の使用などで改善するが、患者の1割程度で症状が慢性化する。つえなしには歩けないなど、重症のケースもあるという。

こうした難治例には、従来は足底腱膜の一部を切除する手術が選択されてき

た。しかし、体の外側から衝撃波を患部に照射する体外衝撃波治療が保険適用となり、負担の少ない治療法として普及しつつある。

衝撃波は硬い部分に当たるとエネルギーを放出する性質がある。足底腱膜炎ではかかとの骨の近くにある患部に衝撃波を当てると、痛みを感じる神経線維を壊して痛みを和らげるとともに、新しい血管の形成を誘導し、組織の修復を促すと考えられている。

「最初は痛みを感じますが、次第に慣れるので、徐々に出力を上げて我慢できる強さで治療を行います。最終的に痛みが改善することは多いですが、1回の治療で良くなることは少なく、間隔を空けて複数回行います」と高橋部長。治療前の痛みレベルを10とした場合、0〜5まで下がった場合を治療有効例とすると、2〜3カ月で約6割、1年で約8割の人が有効との結果が得られている。再発例は少ない。

保険適用外だが、アキレス腱炎やテニス肘(上腕骨外側上顆炎)などに体外衝撃波による治療を行うと、痛みが軽減することも確認されている。高橋部長は「今後、保険適用が広がることを期待したい」と話す。

(メデイカルトリビュンII時事)

大腸がんの兆候、見逃さないで

便通の変化に注意



40代になったら年に1度は検診

2017年のがん罹患(りか)ん)数字測でトップの大腸がん。初期は自覚症状が乏しく見逃しやすい。聖マリアンナ医科大学(川崎市)臨床腫瘍学の砂川優准教授は「大腸がんを早期発見するには、便通の変化などの初期症状に気付くことと、検査を受けることが大切です」と強調する。

▼腰痛の原因にも

日本に大腸がんが多いのは、食生活の欧米化に加え、高齢化も影響していると考えられている。砂川准教授は「大腸がんは早い段階で治療すれば、90%以上の確率で治ります」と早期発見の重要性を訴える。

▼症状が出づらい右側

大腸がんには、腹部の左側に位置する直腸やS状結腸、下行結腸にできるがんと、右側に位置する横行結腸や上行結腸、盲腸にできるがんがあるが、右側のがんは症状が出にくい。砂川准教授は「便が盲腸や上行結腸を通過する時点でまだ軟らかく、狭まった腸管を通過できてしまうため腹痛が起きにくいのです。また、肛門まで距離があり、途中でかき混ぜられ血液も判別しにくくなります」と話す。

早期発見には便潜血検査が不可欠。便中のわずかな血液も検出できる。40歳以上になったら特に症状がなくても、年1回は検査を受けることが推奨されている。

砂川准教授は大腸がんの予防法について「運動がリスクを減らすことは実証されています。肥満は大腸がんの要因の一つで、体重コントロールも重要です。加工肉や赤身肉の食べ過ぎ、お酒の飲み過ぎに注意し、喫煙も控えてください」と話している。

(メデイカルトリビュンII時事)

納豆の成分がうつに似た症状を抑制

日本

納豆や酒かす、ブルーチーズなどの発酵食品に多く含まれる物質が、うつ病に似た症状を改善することを動物実験で発見したと、神戸大学大学院などの研究グループが発表した。

うつ病患者の脳内では、ミクログリアという炎症に関わる細胞が活性化していることが報告されており、研究グループは、この細胞の活性化を抑える「ロイシンヒスチジン(LH)ジペプチド」という物質を発見した。そして、この物質をマウスに食べさせると、脳内に移行して炎症を抑えることを確認した。さらに、ストレスを与えてうつ病に似た症状を示すマウスにLHジペプチドを投与したところ、うつ病で表れる不安行動などが軽減された。

今回の研究結果から、LHジペプチドを豊富に含む食品を摂取することで、うつ病の改善や予防法の開発につながる可能性があるとしている。(メデイカルトリビュンII時事)

個人保険・企業保険… 保険に関することは 全てご相談ください!

経験豊かなスタッフが、お客様のニーズに合った最新のベストなプランをご提案させていただきます

日本語でご相談ください



Inter Insurance Agency

Tel. 212-725-7310 Ext.1504

1674 Broadway, Suite 305 New York, NY 10019

https://www.interinsurance.com/



石谷ヘルスセンター

カイロプラクティック 理学療法 鍼灸治療

問診と検査は すべて無料です

各種保険取り扱いしております



Dr.石谷 三佳
パーマーカイロプラクティック大学卒、ハーバード大学医学部専門課程修了、国際小児協会認定カイロ

201-302-9993
1600 Parker Ave
Fort Lee, NJ 07024
(GW 橋のそば徒歩5分)

これらの痛みでお悩みの方は非当院へ一度お越下さい

- | | | |
|-------------|-------------|------------|
| ① 腰痛 | ⑥ 交通事故によるケガ | ⑪ しびれ |
| ② 首の痛み | ⑦ 頭痛 | ⑫ 側弯症・姿勢矯正 |
| ③ 肩/腕/足の痛み | ⑧ 椎間板ヘルニア | ⑬ 逆子 |
| ④ 捻挫 | ⑨ むち打ち | ⑭ 顎関節症 |
| ⑤ スポーツによるケガ | ⑩ 凝り | |

薬や手術に頼らず、健康をトータルサポート

カイロプラクティック

背骨 関節 軟部組織、神経の損傷を診断し、治療

新医療技術 減圧治療

手術のいらないヘルニア治療

鍼

椎間板ヘルニア 狭窄症など 慢性痛を改善

日本鍼を使用し、痛みのないやさしい治療

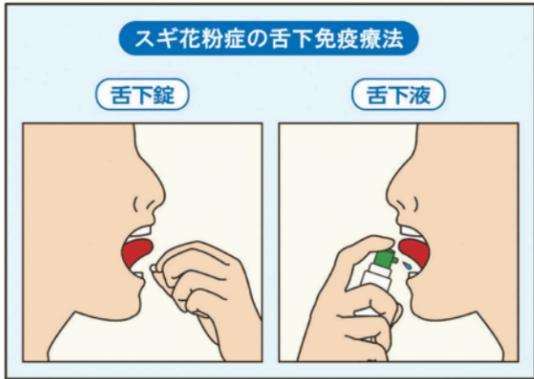
※連邦法によりMedicare及びMedicaid保険の方には適応されない場合もあります。

NY Biz! MEDICAL Biz

Vol. 699 November 2, 2019

ニューヨーク Biz! × f × Twitter
 いいね! をクリックして下さい! & フォローして下さい! フォローする @NY_Biz
 facebook.com/nybiz

スギ花粉症の舌下免疫療法



スギ花粉症の治療に、アレルギーを起す原因物質(アレルギー)であるスギ花粉を含む薬剤を経口投与し、徐々に体を慣らして症状を軽減する方法が広がりつつある。口内

(舌の下)に投与する「舌下免疫療法」と呼ばれる治療法で、日本医科大学付属病院(東京都文京区)耳鼻咽喉科・頭頸部外科の後藤稜准教授は「鼻水などを一時的に抑える対症療法ではなく、アレルギー反応を抑える原因療法です」と位置付ける。

▽アレルギー反応自体を抑える
 スギ花粉症の治療には、くしゃみや鼻水を抑える飲み薬、鼻内に噴霧してアレルギー性の炎症を抑えるステロイド薬などが使われる。だが、これらは「痛い時に痛み止めを飲むような対症療法です」(後藤准教授)。

これに対して、アレルギー反応自体に働き掛ける原因療法が舌下免疫療法だ。口の粘膜からアレルギーを取り込み、徐々に体を慣らしてアレルギー反応を抑える。その結果、症

状が良くなる。2014年に、舌下に垂らす液剤(舌下液)が初めて登場。18年6月には舌下に置く錠剤(舌下錠)も発売された。液剤には12歳未満の小児に使用できない、冷所で保存が必要といった課題があるが、錠剤はそれらを解決し、使い勝手が向上した。液剤は販売中止予定で、「これから錠剤が主流になるでしょう」(後藤准教授)。

▽治療期間は数年間
 錠剤による舌下免疫療法では、患者は薬剤を舌の下に置き、1分待つから飲み込む。その後5分間は、うがいや飲食を控える。これを1日1回行う。自宅で治療ができ、開始から3〜4カ月で症状の改善や対症療法薬の減少など、効果を実感するという。「少なくとも2〜3年は続

日本医科大学付属病院の所在地は、〒113-8603 東京都文京区千駄木1の1の5 電話03(3822)2131(代表)。

アレルギー反応の原因から抑える

「けましよう」と後藤准教授。治療終了後に効果が続くことも期待できる。治療の対象は、軽症から重症まで幅広い。薬剤費は1日分が約150円(開始2週目以降)で、3割負担なら約45円となる。

舌下免疫療法では、副作用として一時的に口内の腫れなどが表れることがある。また、スギ花粉が飛散している時期は体がスギ花粉により過敏になっているため、スギ花粉が飛んでいない時期から治療を始める必要がある。

後藤准教授は「舌下免疫療法はスギ花粉症の原因療法です。軽症、重症を問わず、根本的に治したい人は一度検討してみるとよいでしょう」と話す。

舌下免疫療法について相談できる医療機関は、以下のウェブサイトを検索できる(<https://www.tori-ai.jp/>)。

喉の筋肉鍛え、誤嚥性肺炎を予防

誤嚥のしやすさ(嚥下障害)チェックリスト
 (1つでも、しばしば見られる場合は要注意)

- 過去に1回でも誤嚥・窒息があった
- 肺炎・発熱を繰り返す
- 脱水・低栄養状態がある
- 拒食・食欲低下がある
- 食事時間が1時間以上かかる
- 硬い物を避け、軟らかい物を好むようになった
- 食事中・食後のむせやせきが多い
- 食後、かれ声がある
- 夜間にせき込む
- 口や喉の中に違和感や食べ物が残った感じがする

摂食嚥下機能に不安がある人は、喉の筋肉を鍛える体操などで対策を

▽加齢で衰える嚥下機能
 厚生労働省の人口動態統計によると、2017年の日本人の死因は肺炎が5位、誤嚥性肺炎は7位となっている。高齢者の肺炎では誤嚥性が多い。

誤嚥性肺炎は、飲み込んだ物が誤って食道ではなく気管に入ってしまうことで起こる。せき込んで排出できればよいが、排出できないと肺炎のリスクになる。過去に1回でも誤嚥や食べ物に喉に詰まった経験がある人は要注意だという。

▽喉の筋肉鍛える体操
 摂食嚥下機能の維持には、かむ力、舌で喉の奥に食べ物を送り込む力、飲み込む力が必要で、これらを鍛えれば誤嚥性肺炎の予防にもなる。舌の動きは、普段の会話で滑舌を意識したり、歌を歌ったりすることで改善される。「愚痴や小言も嚥下機能のトレーニングになると思えば、話さないよりはいいでしょう」

一方、飲み込む力を付けるには、喉の筋肉を鍛えることが大切だとし、千葉教授は、①頭部挙上訓練②嚥下体操③開口訓練の三つの体操を提案する。

頭部挙上訓練は、あおむけに寝て、手は体の横に置く。肩を床に付

けたまま、頭だけを足の爪先が見える程度まで上げ、10秒以上維持して戻す。最低5回繰り返す(1セット)、1日1セット以上行う。自分で頭を支えられない場合は、家族などが少しきついたりと思う回数を行うのがコツ。頸椎(けいつい)や血圧の管理は医師と相談する。

嚥下体操は、額に手のひらを当て、顔はおへそをのぞき込むように下方向に、手の付け根は上方向に力を入れて5秒間維持。10回1セットとして、毎食前に行う。開口訓練は、これ以上開けられないというくらい口を大きく開いて10秒間キープ。10秒間の休息を挟んで5回繰り返す(1セット)。これを1日2セット行う。

千葉教授は「1週間継続すると明らかな効果が表れる方もいます。どれか一つでも、少ない回数でもいいのでやってみてください」とアドバイスしている。(メディアカルトリビーン時事)

横浜市立大学大学院医学研究科看護学専攻の所在地は、〒236-0004 横浜市金沢区福浦3の9 電話045(787)2521(代表)。

体操で嚥下機能アップ

「誤嚥しても、高齢者では症状が出ないことがあります。37・5℃以上の発熱が2〜3日続く場合は、誤嚥性肺炎をうたがって早めにかかりつけ医を受診してください」と千葉教授。

究科看護学専攻の千葉由美教授は「誤嚥性肺炎の予防には、喉の筋肉を鍛える簡単な体操が有効。日常生活の中で、滑舌良くしゃべり話すこと、よくかんで食べることも大切です」とアドバイスする。

「誤嚥しても、高齢者では症状が出ないことがあります。37・5℃以上の発熱が2〜3日続く場合は、誤嚥性肺炎をうたがって早めにかかりつけ医を受診してください」と千葉教授。

Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C. 日本語で安心
海外邦人歯科クリニック
 アメリカでの歯科治療は 歯科保険使用可
 確かな技術を持つ専門医にお任せ下さい www.ojfd.com
 マンハッタン Tel.212-751-5648 ハリソン Tel.914-698-3800
 20E. 46th St. #601(bet. Madison & 5th Aves.) 47 Halstead Ave. #101, Harrison, NY 10528

New Jersey フォートリーの歯科
GOOD CARE DENTAL
 数多くの歯科保険を扱っております
 Aetna, MetLife, Cigna, Delta, Nippon, UMR, Guardian, Horizon, Principal...etc.
 その他の保険に関してはお気軽にご相談下さい。
 インプラントなどの専門治療を数多く経験。クラウン、神経治療、詰めもの、入れ歯、歯茎治療などすべての治療行程を把握しているのて、どんな小さな疑問にも日本語でお応え出来ます。
 安心して任せられるわ!
 日本専用 201-994-5130
 Joon Hong, D.D.S., M.S. ブッドケアデンタル 1509 Palisade Ave, Fort Lee, NJ
 ※駐車場はStocum Way側にあります。Main St.から南下した場合、一旦McCloun Dr.からCenter Ave.に入り、Solucum Wayを右折してください。

ニューヨーク Biz! Newsletter 購読無料
 「ニューヨーク Biz」最新号を毎週金曜日、PDFでお届けします!
 (Eメールでの配信となります)
 ご希望の方は右記サイトからお申し込みください nybiz.nyc/newsletter